

COLOMBES.fr

Le mag

N° 3
NOVEMBRE
2014

LE MAGAZINE DES ACTUALITÉS
DE COLOMBES

P.12

DOSSIER
Le cinéma
ouvre le
12 novembre



Colombes en marche

- Rénovation urbaine
aux Fossés-Jean

Entreprises
et Innovations

- Visitez les forges
de Snecma

Dynamiques
Municipales

- Mise en route des conseils
de quartier



Vêtements **WALT DISNEY** avec
les héros préférés de vos enfants

www.kidsonline.fr

Envie de faire plaisir à vos enfants pour Noël ?
Offrez leur un vêtement à l'effigie de leurs héros préférés !
Profitez vite de notre offre de réduction.

3€
OFFERTS

Réduction immédiate de 3 €*
avec le code **colombes** sur
notre site www.kidsonline.fr

* Pour un minimum de 35 € d'achat. Valable jusqu'au 30/06/2015.

Livraison GRATUITE
sur Colombes uniquement

N
E
W

Showroom à Colombes !
Visite sur RDV. Nous contacter
au 09 51 53 53 33 ou contact@kidsonline.fr



Canapés • Meubles • Décoration

Home *sweet* Home
**-20%
de remise***

* Intervention du 1^{er} au 30 novembre 2014, sur réservation en ligne avant

16 rue Voltaire (fond de cour) - 92250 La Garenne-Colombes
Tél. : 01 47 86 01 08
www.homesweethome-deco.fr - hsh2@wanadoo.fr



Réservez
votre espace publicitaire
dans le **magazine**
DE LA VILLE DE COLOMBES

Cynthia de Almeida
06 69 51 36 55

Le choix de vivre mieux



marignan immobilier
bouwfonds



Vivre mieux, c'est le choix que j'ai fait
avec Marignan Immobilier

LA GARENNE-COLOMBES 92 - Opus Piazza



ASNIERES 92 - Sud Nature



Bouwfonds Marignan Immobilier
Direction Régionale Paris Île-de-France
70, rue de Villiers - 92532 Levallois-Perret Cedex
Tél. : +33 (0)1 49 64 15 15



Tous nos programmes neufs
en Île-de-France sur :
bouwfonds-marignan.com

La photo du mois



POUR LE PLAISIR DES YEUX, LES BELLES DE COLOMBES

« *Le plaisir de faire plaisir* »... C'est la principale motivation des amoureux de voitures anciennes réunis au sein de l'amicale «les Belles de Colombes». Ils se retrouvent tous les premiers dimanches matin du mois avec leurs véhicules de collection, entre 10h et midi, sur la place Rhin et Danube, pour le plus grand bonheur des passants.

«Nos voitures sont un but de promenade, elles rappellent des souvenirs», explique le Colombien Mickaël Avril, un des trois membres fondateurs de l'amicale avec Richard et Rodolphe Poly. Parmi les véhicules exposés, des cabriolets Tractions des années 30, une Dauphine des années 60, une Peugeot 304 coupé de 1974, un combi Volkswagen de 1975, une Alfa Romeo Spider 2000...

Belles de Colombes : 0652846028

SOMMAIRE

ENTRETIEN

- Mohamed Harir, proviseur du lycée Valmy

COLOMBES EN MARCHÉ

- Fossés-Jean/Bouvières : un quartier en voie de transformation

COLOMBES DURABLE

- Réduction des déchets : consommer mieux pour jeter moins
- Un plan de déplacement inter-entreprises pour le Parc Kléber

DYNAMIQUES MUNICIPALES

- La carte des conseils de quartier et de leurs élus
- Le CCVA, une assemblée service des associations, et le Conseil de sages se renouvellent
- Foulées olympiques : inscriptions, mode d'emploi
- Départementales 2015 : inscrivez-vous sur les listes électorales

COLOMBOSCOPE

- Toute l'activité culturelle
- L'agenda des associations

EXPRESSION LIBRE

- Les tribunes des groupes politiques

COLOMBES PRATIQUE

- Élus, pharmacies de garde, urgences, conseil municipal, hôtel de ville

6

NOS QUARTIERS

- Centre-ville : les nouveaux itinéraires des bus 366 et 566
- Petit-Colombes : une nouvelle maison de retraite
- Europe : rénovation de la résidence Paul-Bert
- Petite Garenne : la micro-crèche « Les Petits Moulins »

12

DOSSIER

- L'Avant Seine, le Conservatoire et le cinéma sur le devant de la scène
- Ouverture de l'Hélios le 12 novembre

18

ENTREPRISES & INNOVATIONS

- Découvrez les forges et les ateliers de Snecma
- Colombes Expansion s'ouvre à de nouveaux acteurs économiques

22

INSTANTANÉS

- Retour en photos sur les événements d'octobre

24

31

RENCONTRE

- Laurent Butaye, sur le toit du monde

32

38

HISTOIRES VÉCUES

- Les héros des jeux olympiques de 1924

40

42

CARNET

- Naissances, mariages, décès

43



“ Colombes doit redevenir une ville attractive ”

Ville résidentielle, Colombes n'en est pas moins un vrai territoire économique. Sa proximité avec le quartier d'affaires de la Défense, le port de Gennevilliers mais aussi avec Paris, facilement accessible par le train, en fait un vivier d'emplois potentiels. Signe tangible de l'attractivité de notre collectivité : les 140 entreprises de plus de 50 salariés qu'elle abrite à ce jour.

Le 14 octobre dernier, à l'Avant Seine, s'est réuni le comité Colombes Expansion, que j'avais impulsé lors de mon premier mandat. Ce fut, de l'avis de tous les participants, une grande réussite. Colombes Expansion souhaite désormais intégrer les PME colombiennes. L'Avant Seine est un équipement structurant qui peut être utile à bien des entreprises de notre ville. À elles de l'utiliser le plus régulièrement possible.

Le développement économique est primordial à mes yeux et le sera pendant toute cette mandature. Notre équipe est mobilisée pour compenser le départ de Thalès et de ses 4 000 emplois, afin de conserver nos grandes entreprises et d'en attirer de nouvelles, de même qu'elle ne ménagera pas ses efforts pour dynamiser les commerces de proximité.

Colombes doit redevenir une ville attractive ! C'est dans cette optique que j'ai œuvré activement pour la réouverture rapide du cinéma de Colombes, fermé depuis deux ans. Avec le gestionnaire, nous avons trouvé un nouveau nom, l'Hélios, qui remplace Les 4 clubs. Il ouvrira dès le 12 novembre avant même les finitions extérieures. Il disposera de quatre salles et de 460 places au total. J'ai suivi les travaux pas à pas. Vous pourrez ainsi profiter pleinement de sa nouvelle programmation pour les fêtes de fin d'année.

Le dynamisme économique est la clé de l'avenir de notre ville. Il devra également être celui de la métropole du Grand Paris. Nous avons vocation à profiter du rayonnement mondial de Paris. Encore faut-il dépasser les archaïsmes qui freinent notre compétitivité. Il n'y a pas de justice sociale sans croissance économique. Il n'y aura pas de croissance significative sans une adaptation aux réalités économiques contemporaines, sans une baisse de la dépense publique et une vraie maîtrise de la fiscalité.

Nicole Goueta
Maire de Colombes
Conseiller général
Chevalier de la Légion d'Honneur

> Centre-ville

LES NOUVEAUX ITINÉRAIRES DES BUS 366 ET 566 MIS EN PLACE

Depuis le 20 octobre, les bus 366 et 566 n'empruntent plus la rue Saint-Denis. La RATP a procédé à des modifications de trajets qui permettent aux habitants d'emprunter la rue piétonne sereinement.



► Depuis le 20 octobre, seuls les véhicules de livraison, de secours et les riverains peuvent emprunter la rue Saint-Denis.

Si elle a modifié en profondeur le visage du centre-ville, la piétonisation de la rue Saint-Denis n'aura pas été sans conséquence : le maintien de deux lignes de bus, la 366 (qui relie Colombes à Asnières) et la navette 566 (qui dessert le centre et le sud de la commune), de par la fréquence des passages des véhicules, entraînait des désagréments pour les riverains. À la demande des habitants, la Ville a donc concerté la RATP pour convenir de nouveaux itinéraires, qui contourneraient l'axe commerçant.

Depuis le 20 octobre, ces modifications de trajet sont devenues effectives. Les arrêts de bus affichent les détails de ce nouveau plan de circulation, également disponible dans les lieux publics et sur le site www.colombes.fr. La mise en place de ces nouveaux itinéraires a notamment nécessité la création d'un nouvel arrêt rue Besson, « Besson – Gare de Colombes », installé dans le sens Colombes-Asnières.

Nouveaux commerces

UNE ADRESSE TENDANCE



Le Comptoir des Cerisiers est une nouvelle boutique avec un large choix, toujours renouvelé, de vêtements, bijoux, produits de beauté, accessoires, objets de décoration... Et tout au long de l'année, plusieurs modèles de

créateurs choisis avec soin par Doriane. Une boutique à la décoration chaleureuse à découvrir!

*Le Comptoir des Cerisiers - 14, rue du Maréchal Joffre
01 47 85 29 90 - Ouvert du mardi au vendredi de 10h à 14h, et de 15h30 à 19h, le samedi de 10h à 19h*

DU CHOCOLAT POUR TOUS LES PALAIS



Renommé pour ses recettes exclusives associant la riche teneur en cacao aux subtiles saveurs des ganaches ou des pralinés, le chocolatier de Neuville vous fait désormais profiter de son grand

choix de chocolats français, confiseries régionales, macarons, chocolats à cuisiner, tous fabriqués en France.

*Les chocolats de Neuville - 24 rue Saint-Denis
01 47 84 07 37 - Ouvert du lundi au samedi de 9h30 à 20h30 et le dimanche de 10h à 13h*

> Europe

UNE SECONDE JEUNESSE POUR LA RÉSIDENCE PAUL-BERT

La rénovation du 1-9 Paul Bert s'est achevée après 18 mois de travaux. À l'occasion de l'inauguration, les différents partenaires ont planté un magnolia dans les jardins de la résidence.

La résidence, construite en 1929, sur les plans d'Eugène Langlez et d'André Croize a conservé son charme et retrouvé son élégance. Les copropriétaires et l'architecte ont tenu à améliorer le confort et la performance énergétique suite à une étude thermique tout en mettant en valeur les atouts de la résidence, tels que les escaliers en bois qui ont retrouvé leur éclat d'origine grâce à un procédé de vitrification.

Le 30 septembre, Caroline Coblentz, Première adjointe, a fait le tour de la propriété en compagnie du président du conseil syndical, Pierre Gaillac, et de l'architecte de la rénovation, Daniel Casse. Celui-ci a rappelé que Paul-Bert est la plus grande résidence en parpaings de mâchefer de France. A priori ce matériau est un bon isolant mais l'accumulation de couches de peinture au cours des différents ravalements avait aggravé le taux d'humidité des bâtiments. Un décapage, une peinture minérale et l'installation d'une ventilation hygroréglable dans les 360 logements ont mis fin à ce point noir. Enfin, toutes les fenêtres des 30 cages d'escalier ont été remplacées, l'étanchéité des balcons et terrasses reprise, les pignons isolés et la chaufferie et l'électricité mises en conformité.



► L'opération de 4 millions d'euros a été financée par la Ville (12 %), l'Anah (14 %), le Conseil général (6 %) et les copropriétaires (68 %).

Au cours de son discours inaugural, Caroline Coblentz, a salué la pugnacité du maire, Nicole Goueta qui a convaincu les services de l'État de rattacher l'opération du 1-9 Paul Bert à l'Opah Plateau-Colbert.

Avec ce dispositif, la copropriété a pu bénéficier d'une assistance technique et administrative et de subventions.

PREMIÈRE PIERRE AVENUE DE L'EUROPE POUR 160 LOGEMENTS



► Madame le Maire, Nicole Goueta, lors de la pose de la première pierre.

Derrière les palissades dressées avenue de l'Europe, près de la galerie commerciale, la construction d'un nouvel ensemble de logements a débuté en octobre. À cette occasion, les opérateurs Nexity et Domaxis et Madame le Maire, Nicole Goueta, ont procédé à la pose de la première pierre sur cet îlot dit de la rue d'Athènes. Au total, 160 logements vont être livrés d'ici le premier semestre 2016, se répartissant entre

locatif social (45 logements), accession à coût maîtrisé (59) et accession libre (56). Les futurs bâtiments à l'architecture moderne se distingueront par leurs « maisons sur le toit » et leurs appartements avec terrasse privative.

La réalisation de ce programme s'accompagnera d'une transformation de la rue d'Athènes en rue passante rejoignant l'avenue de l'Europe.

> Petit-Colombes

UNE NOUVELLE MAISON DE RETRAITE AUX PORTES DE LA DÉFENSE

Le 26 septembre a été inauguré un établissement médicalisé destiné aux personnes âgées : l'Impérial.



► L'inauguration de l'Impérial s'est déroulée en présence de l'adjointe au maire à la Famille, Bernadette Samama.



► Chaque chambre dispose de ses propres équipements audiovisuels.



► L'établissement se caractérise par le soin apporté à ses espaces de vie.

Non loin des bureaux d'Oracle et de l'ensemble West Plaza se dresse depuis peu un établissement dédié aux personnes âgées : c'est en effet rue de Mantes qu'a été ouverte en début d'année la maison de retraite médicalisée l'Impérial, gérée par le groupe Korian. Inauguré le 26 septembre dernier, en présence de Bernadette Samama, adjointe au maire en charge de la famille et de l'intergénérationnel, et d'Olivier Derycke, directeur général France du groupe, l'Impérial peut accueillir 125 résidents, autonomes, dépendants, atteints de la maladie d'Alzheimer ou de troubles apparentés.

L'Impérial est doté de six pôles de vie à taille humaine, ayant chacun leur propre décoration et atmosphère, adaptés aux différents niveaux d'autonomie. La structure met ainsi l'accent sur la convivialité et le confort de vie, pour ses occupants bien entendu, mais aussi pour les visiteurs. Certains disposent de chambres communicantes pour accueillir la famille ou les amis.

Côté espaces collectifs, les résidents peuvent évoluer dans des salons et restaurants entièrement climatisés, proposer à leurs proches des cuisines aménagées permettant de préparer des repas à partager, et profiter aux beaux jours de patios aménagés ou d'un large jardin-terrasse. « *Que le résident soit ici en court séjour ou en hébergement permanent, il profite d'un programme d'activités adapté, associant des temps ludiques et des ateliers thérapeutiques* », précise Bernadette Samama.

L'Impérial dispose ainsi de multiples services au sein d'un établissement dont l'objectif est de reproduire un esprit « comme à la maison ». Olivier Derycke le résume ainsi : « *Nous avons voulu offrir aux résidents le meilleur de nos expertises, tant sur le plan de l'aménagement que des soins à prodiguer* ». « *Je suis honorée que notre ville accueille un si bel établissement, à la pointe de ce qui peut être offert en terme d'accompagnement de longue durée* », a pour sa part conclu l'adjointe au maire lors de l'inauguration.

> Vallées

OUVERTURE DE LA MICRO-CRÈCHE « LES PETITS MOULINS »

Le 1^{er} septembre dernier une micro-crèche a ouvert 157, rue d'Estienne d'Orves. Elle peut accueillir jusqu'à 10 enfants simultanément sur un nombre de jours choisi par les parents.

Bonne nouvelle pour les parents de tout petits. Une micro-crèche vient d'ouvrir dans le quartier de la Petite Garenne. Cette structure privée agréée par la PMI et subventionnée par la Caf est gérée par la société Mer & Terre qui a également ouvert une micro-crèche à Bois-Colombes, « Les Petits Croco ». Pour Allen Merter, le gérant, la micro-crèche possède de nombreux avantages, à commencer par la souplesse. En effet, les parents peuvent choisir de faire garder leur enfant le nombre de jours qui leur convient et réduire d'autant le coût de la garde.

La possibilité leur est offerte d'inscrire leur enfant même pour une journée seulement par semaine. Or, comme l'explique Allen Merter, les parents reçoivent directement la prestation d'accueil jeunes enfants versée par la Caf (de 610,32 € à 842,84€/mois) et un crédit d'impôt, ce qui amène le coût de la garde pour deux jours par semaine à moins de 50 euros par mois pour les familles.

Cette formule a séduit de nombreux parents travaillant à temps partiel. La crèche des Petits Moulins accueille pour l'instant 16 familles ayant opté pour des formules allant de un à cinq jours par semaine. Les enfants, âgés de quelques mois à 3 ans ne sont pas séparés par tranches d'âge. Ils bénéficient d'un espace de 150 m²



► Les parents peuvent même inscrire leur enfant pour une journée par semaine seulement.

comportant deux salles d'activité, un dortoir et une courrette. La structure emploie quatre professionnelles de la petite enfance, dont une éducatrice de jeunes enfants qui assume également la fonction de directrice.

Plus d'infos : www.creche-mer-et-terre.fr

EN ATTENDANT DE CÉLÉBRER NOËL

En attendant de célébrer Noël, l'ensemble pastoral Saint-Urbain-Sainte-Marie des Vallées organise du 28 novembre au 8 décembre une série d'initiatives à l'occasion de l'installation des reliques de Sainte Thérèse. Chaque jour sera marqué par un événement : en plus des messes et veillées de prière sont prévus des concerts, mais aussi des conférences, des séances de cinéma et des ateliers pour enfants. Une procession aux flambeaux se déroulera dimanche 7 décembre de 17h à 19h. Départ de l'église St André, 31 bis, rue Pasteur à la Garenne-Colombes à 17h, passage à Saint-Urbain 1, place de la Liberté à la Garenne-Colombes à 17h45, arrivée à Sainte-Marie des Vallées 13, rue Pierre-Virol à Colombes à 18h30. Plus d'infos : sainturbain92.catholique.fr

TRAVAUX DE PLANTATIONS AVENUE DU MARÉCHAL FOCH

Une étude réalisée en 2009 sur l'ensemble des arbres de l'avenue du Maréchal Foch a révélé que les 39 tilleuls étaient pour la majorité dans un état de dépérissement, qui nécessitait leur abattage. Une première tranche de remplacement a eu lieu en 2010 pour les arbres jugés les plus dangereux. Durant le mois de novembre, 15 arbres vont à leur tour être abattus, avec l'idée de maintenir l'alignement initial. Suivant les conditions météorologiques, les nouveaux tilleuls seront plantés entre décembre et février 2015.

« JE SOUHAITE TIRER LES ÉLÈVES VERS LE HAUT ! »



Mohamed Harir, 58 ans, est proviseur du lycée professionnel Valmy depuis deux ans. Cette année, son établissement change de nom pour adopter celui d'Anatole France et multiplie les projets. Une mutation qui s'accompagne d'une hausse remarquable des résultats des élèves aux examens.



► Le lycée Valmy accueille 350 élèves.

TAUX DE RÉUSSITE AUX EXAMENS 2014

72 %

Bac pro électrotechnique
contre 32 % en 2013.

71 %

Bac métiers d'art
contre 37 % en 2013.

100 %

BAC pro Hygiène propreté
stérilisation, CAP Gardiens
d'immeubles, CAP Assistant
technique en milieux familial
et collectif (ATMFC)



► La tapisserie d'ameublement est une des spécialités de l'établissement.



Mohamed Harir,
proviseur du lycée professionnel Valmy

“ Nous avons introduit
l’individualisation des parcours ”

Pouvez-vous nous présenter l'établissement ?

Il s'agit d'un lycée professionnel des métiers de services, de l'électrotechnique, et de la tapisserie d'ameublement. Nous avons une équipe de 50 professeurs et un effectif de 350 élèves dont un quart de Colombiens et nous pourrions encore accueillir une trentaine d'élèves de plus dans de bonnes conditions.

Nous proposons trois Bacs professionnels : en hygiène propreté et stérilisation, en électrotechnique, énergie et équipements et en artisanat et métiers d'art, option tapissier d'ameublement. Ces bacs peuvent mener à des BTS en trois ans pour ceux qui souhaitent poursuivre leurs études ou débouchent sur un métier. Nous proposons aussi six CAP qui permettent ensuite soit d'entrer dans la vie active, soit de poursuivre ses études dans un CFA ou d'enchaîner chez nous avec un BAC professionnel en entrant directement en première, lorsque la discipline est enseignée. Parmi nos CAP, nous proposons la tapisserie d'ameublement en décor ou en siège, la préparation et la réalisation d'ouvrages électriques, les métiers du pressing, agent polyvalent de restauration, ou encore assistant technique en milieux familial et collectif.

Selon vous, quel est le rôle d'un chef d'établissement ?

Mon rôle est de mettre de l'huile dans les rouages, de faciliter les conditions de travail des enseignants tout en améliorant les conditions d'apprentissage des élèves et de réduire le décrochage : tous les ans, 150 000 élèves sortent du système scolaire sans diplôme en France. Pour lutter contre ce phénomène dans notre établissement, nous avons introduit l'individualisation des parcours pour permettre aux professeurs d'être formés pour prendre chaque élève selon son niveau en diversifiant la pédagogie de l'apprentissage. Nous avons des élèves issus de familles très défavorisées. Il faut tout faire pour les soutenir et qu'ils puissent sortir avec un diplôme.

Justement, vous avez considérablement amélioré le taux de réussite des élèves aux examens ?

Oui, le taux de réussite au Bac pro électrotechnique est passé de 32 % en 2013 à 72 % en 2014 et le BAC métiers d'art est de 37 à 71 %. Dans certaines sections, comme le Bac Hygiène propreté ou certains CAP, nous avons 100 % de réussite.

D'une façon générale, très peu de nos élèves sortent sans diplôme.

Selon le site du lycée, l'an dernier, un de vos élèves a été invité à l'Élysée ?

Oui, il a obtenu son bac Hygiène Propreté Stérilisation avec mention très bien et le président de la République l'a invité avec d'autres élèves à regarder le match de l'équipe de France en quart de finale. Deux autres élèves ont brillé en participant à des concours. L'un d'entre eux a eu la médaille d'or des Hauts-de-Seine pour les métiers d'art, un autre a été distingué pour avoir participé à un autre concours, « De l'idée à la main ». Nous avons aussi des élèves de l'Union nationale des sports scolaires qui ont participé à un concours de musculation et qui sont arrivés 3^e au niveau national. Ces distinctions correspondent à l'un des trois axes du projet d'établissement qui est l'ouverture artistique, culturelle et sportive.

Cette année, le lycée change de nom ?

Oui, c'est aussi pour changer un peu l'image de l'établissement, mettre fin à toute idée négative et pour susciter la curiosité. Nous avons réuni une commission de professeurs chargés de collecter dix noms. Celui d'Anatole-France s'est imposé. On y tient beaucoup (sourire). Si ça n'avait tenu qu'à moi, je l'aurais appelé le « lycée de la République » !

Cela correspond à vos convictions ?

Oui, je reste intimement convaincu qu'on fera des choses de ce lycée, qu'on tirera les élèves vers le haut et qu'on leur permettra de sortir avec des diplômes reconnus auprès des entreprises, qu'ils n'auront aucune difficulté à se faire embaucher quand ils auront fini leur formation.

Un conseil à donner aux 3^e ?

J'invite les jeunes qui hésitent à intégrer ce lycée à passer une demi-journée de mini stage chez nous pour découvrir un métier ou à participer aux journées portes ouvertes qui se dérouleront le samedi 21 mars de 9h à 13h. Beaucoup de nos anciens élèves y participent et témoignent de leur réussite !

L'HÉLIOS, L'AVANT SEINE ET LE CONSERVATOIRE SUR LE DEVANT DE LA SCÈNE

Après de longs mois de travaux, les 4 Clubs rouvrent leurs portes le 12 novembre sous le nouveau nom **L'Hélios**. Entièrement transformé, le cinéma vient, aux côtés de l'Avant Seine et du Conservatoire de musique et de danse, renforcer une offre culturelle municipale plus riche que jamais.

Depuis 2012, les Colombiens étaient privés de cinéma. Fermé pour rénovation, l'équipement a mis du temps à trouver son nouveau visage. L'attente touche à sa fin : le 12 novembre, les quatre salles vont rouvrir leurs portes au public. Pour bien marquer sa différence, le cinéma portera le nom «L'Hélios» : une nouvelle enseigne, plus moderne et contemporaine, fera son apparition dans les semaines suivantes. Chacune des quatre salles sera inaugurée par un artiste du cinéma qui lui donnera son nom, en 2015.

Le cinéma a changé l'intégralité de son équipement intérieur : nouveaux fauteuils, nouvelle dalle étanche, nouveaux écrans... Les salles, surtout, sont passées au numérique : l'Hélios va pouvoir diffuser plus de films, y compris en 3D. Les personnes à mobilité réduite et en situation de handicap ne sont pas oubliées : les quatre salles sont accessibles, et des projections en audio-description sont possibles. L'expérience se trouve complètement changée pour les spectateurs, qui y trouveront plus de confort de visionnage.

Susciter la curiosité

Pour gérer le cinéma, dont les murs appartiennent à la Ville, c'est la société Cinéma Palace qui a été choisie. Patrick Brouiller, son dirigeant, est aux



► Une nouvelle équipe est désormais aux commandes du cinéma de Colombes : Nicolas Baisez, directeur du cinéma et Patrick Brouiller, PDG de la société gestionnaire Cinéma Palace.

commandes du cinéma d'Asnières, l'Alcazar. «Nous prenons avec l'Hélios un pari similaire à celui de l'Alcazar», explique-t-il. Très attaché à la notion de proximité, Patrick Brouiller entend promouvoir une diversité «qui permette à chaque spectateur de trouver quelque chose qui lui correspond».

Plus de 700 longs-métrages sortent chaque année en France : l'Hélios pourra en programmer plus de 300, mais il faudra faire des choix. «Nous nous devons d'avoir une programmation

complémentaire à celle des multiplexes, et susciter la curiosité», revendique-t-il. Promouvoir les nouveaux talents, donner sa place à l'Art et Essai (en VO) et aux films populaires, inviter des réalisateurs, faire d'un équipement communal un lieu de sortie naturel : tels sont les objectifs que s'est fixés la nouvelle équipe, dirigée par Nicolas Baisez. «Nous allons être à l'écoute des habitants et de leurs attentes», annonce celui-ci. «Au cinéma, il faut programmer selon son public, et pas malgré lui : notre but est de rallier tous les types de spectateurs».



Chiffres clefs

7/7

le cinéma sera ouvert
tous les jours, toute
l'année

460

fauteuils répartis
dans 4 salles

5 à 10

films programmés
chaque semaine

977

usagers inscrits
au Conservatoire

2 500

spectateurs supplémentaires à l'Avant
Seine au cours de la dernière saison.



► INTERVIEW

Trois questions
à Pierre Nicot,
adjoint au maire
délégué à la
Culture

“

Une programmation
extrêmement variée

”

Pourquoi avoir choisi le nom « Hélios » pour le cinéma ?

Tout d'abord, je souhaite dire un grand merci à chaque Colombien ayant participé à la recherche d'un nom nouveau. Lorsque l'appellation « Hélios » a été proposée, nous l'avons aussitôt adoptée, puisqu'« Hélios », d'origine grecque, désigne le soleil, un joli symbole pour notre cinéma qui va rayonner avec un délégataire bien choisi : la société « Cinéma Palace ». Nous souhaitons bien sûr une programmation extrêmement variée, de qualité dans tous les genres abordés, agrémentée de nombreuses rencontres...

Quelle place doit avoir le Conservatoire dans la ville ?

Celle d'un conservatoire communal ayant l'ambition de sortir largement de ses frontières, quant à sa réputation. D'autre part, une symbiose doit exister entre les familles et l'équipe dirigeante : les parents sont bien naturellement demandeurs d'une communication sur l'appréciation de leur enfant faite par les différents professeurs. Nous voulons particulièrement soutenir les occasions d'échanges et les concerts. Le ressenti du public sera toujours précieux pour évoluer encore.

Quels sont les objectifs que L'Avant Seine peut se donner en termes de fréquentation ?

Aujourd'hui, le public a plus que jamais besoin de trouver dans les spectacles de quoi sortir de bonne humeur et je souhaite que les comédies soient encore plus nombreuses : j'aimerais que notre théâtre de 1 000 places joue encore plus souvent à guichet fermé. Cependant, la réussite du restaurant, le renouvellement des abonnements, la compétence et le dynamisme des responsables sont un gage de confiance. La progression de la fréquentation va se poursuivre.

Éducation à l'image

L'un des aspects importants de la programmation sera la part donnée aux scolaires. Chaque année, plusieurs milliers d'élèves, du primaire au lycée, profitent de séances pensées pour eux. Ils peuvent y découvrir des œuvres du monde entier. « *Nous jouons à ce niveau un rôle de passeur* », indique Nicolas Baisez. « *Il s'agit de les éduquer à l'image, de forger leur regard critique* ». La mise en avant de films dits de « patrimoine » ne se limitera pas aux plus jeunes : des cycles thématiques permettront de voir des classiques restaurés en haute définition toute l'année.

“

Le cinéma mise
sur la fidélisation
des spectateurs

”

Programmation détaillée en ligne

Pour accompagner l'ouverture de l'Hélios, un nouveau site Internet, www.helios-cinema.fr va voir le jour en novembre. La programmation y sera disponible en temps réel, et une newsletter sera proposée aux abonnés. Côté tarifs, le cinéma mise sur la fidélisation des spectateurs, via des cartes d'abonnés, et des tarifs réduits pour les moins de 18 ans, les étudiants, les plus de 60 ans, demandeurs d'emploi et familles nombreuses. Le cinéma appliquera enfin le tarif de 4 € l'entrée pour les moins de 14 ans.





► Le « cursus Passerelle » participe à la réputation de la structure et se pose comme un exemple de pédagogie alternative.

Le Conservatoire partage les cultures et les savoirs

Depuis plusieurs années, près d'un millier de Colombiens sont inscrits au Conservatoire. Le prestigieux établissement, sis 25, rue de la Reine Henriette, inauguré en mars 2006, n'est pas seulement un lieu dispensant l'apprentissage de la musique ou de la danse. Il s'inscrit aussi dans le partage des cultures et des savoirs, ouvert à tous, sans pré-requis ni restriction d'âge. C'est sur la base de cet engagement que les différents enseignements de l'établissement ont été pensés avec en plus des cursus habituels, des offres innovantes.

Parmi celles-ci le « cursus Passerelle » participe à la réputation de la structure et se pose comme un exemple de pédagogie alternative pour d'autres conservatoires. Le principe est de proposer un apprentissage globalisé et collectif de la musique, à travers la pratique de plusieurs instruments pour les 7-11 ans ou les 12-16 ans. Encadrés par trois enseignants, les élèves croisent la pratique instrumentale, la création, l'improvisation, la culture musicale, l'écriture et les nouvelles technologies : en bref, l'expérimentation, à la base de l'apprentissage.

« Nous avons souhaité moderniser le schéma traditionnel et ouvrir un parcours alternatif pour répondre aux attentes de tous les publics » explique Julien Weill, directeur de l'établissement. Le parcours traditionnel a lui aussi été revu, avec de nouvelles méthodes pédagogiques dans les cours de formation musicale, qui intègrent notamment des ateliers pratiques de percussions traditionnelles et de chorale. « Mais le Conservatoire ce n'est pas seulement des cours, insiste Julien Weill, c'est aussi une action plus large, en dehors des murs, des partenariats et une saison de diffusion, des conférences, des expositions, des concerts, ouverts à tous les Colombiens ».



► La programmation est axée sur un « divertissement populaire de qualité ».

L'Avant Seine, théâtre ouvert sur la ville

Au-delà des 37 spectacles programmés la saison dernière, soit 70 représentations, l'Avant Seine est beaucoup plus qu'un théâtre. L'établissement, dirigé par Grégoire Lefebvre, souhaite offrir aux Colombiens « un lieu de vie, un théâtre ouvert sur la ville où toutes les populations peuvent se croiser autour d'un déjeuner, d'un spectacle ». C'est dans cette optique qu'un restaurant a ouvert, proposant une cuisine à la fois accessible et recherchée ainsi que des brunchs culturels mensuels. Parmi les petits plus du théâtre, des gardes animées pour les enfants pour certaines représentations en journée et même en soirée. Dernière initiative en cours : la création d'un club de spectateurs qui réunit une dizaine de personnes.

La programmation, axée sur « un divertissement populaire de qualité », à l'image de l'opéra hip hop « Agamemnon » ou du « Misanthrope » avec Julie Depardieu, parcourt l'ensemble du spectre des disciplines : théâtre, cirque, danse, opéra, musiques actuelles. Et pour le directeur, il s'agit de débusquer les nouveaux talents comme Christine and the Queens qui a fait le plein de réservations. Le public, constitué à 80 % de Colombiens compte aussi des spectateurs des villes à l'entour, attirés notamment par les artistes internationaux comme cette année le Cirque Alphonse, tout droit débarqué du Québec.

L'Avant Seine souhaite également sortir de ses murs et tisser un réseau en se positionnant comme expert culturel. Pour cela, le théâtre s'ouvre à la fois aux entreprises et aux associations à travers de nombreux partenariats.

Plus d'infos : Conservatoire : 01 47 60 83 83
L'Avant Seine : www.lavant-seine.com
Hélios : www.helios-cinema.fr

+ d'infos
sur notre site
colombes.fr

FOSSÉS-JEAN - BOUVIERS UN QUARTIER EN VOIE DE MUTATION

Avec ses équipements publics, ses 150 nouveaux logements, sa voirie et ses espaces publics repensés, le projet de rénovation urbaine des Fossés-Jean - Bouviers va transformer le quotidien de ses habitants, et ce dès 2015.



► Vue aérienne du centre du quartier, tel qu'il se présentera en 2022 avec le tramway T1. Image : Sterling Quest Associates.

Attendue depuis longtemps par les résidents, l'opération de rénovation urbaine des Fossés-Jean/Bouviers doit permettre d'ouvrir sur l'extérieur, de moderniser et de dynamiser une partie de Colombes où vit 20 % de la population, soit 15 000 habitants. La démolition de l'usine désaffectée Depaepe était un premier signe visible de la mise en route du chantier : les années à venir vont être synonyme de grands travaux, avec des nouvelles réalisations au calendrier déjà établi.

Entre constructions et réhabilitations

La réhabilitation et la déconstruction de plusieurs bâtiments constituent la première phase de ce vaste projet. Pour laisser la place au pôle de proximité, équipement phare qui sera situé au croisement de l'avenue de Stalingrad et de la rue Michelet, le patio sera déconstruit à partir de l'été 2015. D'ici là, les deux principaux occupants des lieux, le Centre social et culturel ainsi que la médiathèque, auront déménagé dans des locaux

provisaires dans le parc Caillebotte (voir *Colombes Mag* n°1). Ils intégreront le futur pôle aux côtés d'autres associations à son ouverture, prévue en 2017.

Cette parcelle centrale, qui sera bordée par une nouvelle voie, en prolongement de la rue Jean-Jacques Rousseau, sera aussi occupée par un ensemble de 66 logements. Repensé au niveau de ses accès et de ses espaces privatifs, ce bâtiment abritera au rez-de-chaussée une nouvelle crèche.

La rénovation urbaine n'est pas uniquement synonyme de nouveaux équipements publics : la réhabilitation du bâti existant est aussi, comme son nom l'indique, au cœur de ses objectifs. Ainsi, la tour du 179, avenue de Stalingrad, l'immeuble du 11, rue Michelet, ainsi que la tour Z, vont bénéficier d'une réfection. Ravalement de façade, amélioration de l'isolation thermique, rénovation des parties communes, et, dans le cas de la tour Z, rénovation intérieure et centralisation des accès au centre du bâtiment, sont au programme de ces opérations

À retenir

Dates des opérations à venir (sous réserve de modifications)

- 1^{er} trimestre 2015 : démolition des habitations du 199-207 avenue de Stalingrad
- été 2015 : début de la déconstruction du patio
- juin 2015 : réouverture du CSC et de la médiathèque dans les locaux provisoires du parc Caillebotte
- 2015 : réfection intérieure de la tour Z
- 2017 : ouverture du nouveau pôle de proximité

+ d'infos
sur notre site
colombes.fr



► Vue de l'ensemble de logements avenue de Stalingrad, qui comportera au rez-de-chaussée une nouvelle crèche. Image : Internationale d'architecture

qui devraient débuter en 2015. Parallèlement à ces travaux, deux ensembles de logements, au 35 rue Michelet et au 199-207 avenue de Stalingrad, trop vétustes pour être réhabilités, vont être déconstruits. Dans ce dernier cas, le processus de relogement s'est achevé et la démolition de ces habitations situées face au parc technologique des Fossés-Jean, a déjà débuté et s'achèvera au 1^{er} trimestre 2015.

Une promenade originale

Soumise à l'avis des habitants et à un concours d'architecture, la question des espaces publics constitue une grande part des travaux à venir. Outre la création d'une nouvelle voie, qui sera à sens unique et à vitesse limitée, la redéfinition des espaces verts a fait l'objet d'une grande réflexion. Le principe retenu par le cabinet paysagiste en charge du projet, l'atelier Jacqueline Osty et associés, est celui d'une formule « coté cour, côté jardin », avec d'une part des réalisations faisant le lien entre les différents équipements publics et lieux de vie, des Bouviers jusqu'aux limites d'Asnières, et de l'autre un renforcement des espaces verts déjà existants.

Dans les faits, le projet prévoit la création d'un nouveau square dans l'îlot des Bouviers, face à l'école Jean-Jacques Rousseau, des placettes aérées et dallées ainsi qu'une zone de rencontre devant l'école Langevin-Wallon et un grand square reliant le parc Caillebotte au centre du quartier.

C'est toutefois au « fond » de celui-ci que se situera l'élément le plus original du projet : une promenade plantée, le long de l'A86, permettra de transformer cet endroit quelque peu cloisonné en véritable centre d'activités. Y seront notamment installés des vergers, des jardins partagés, des plates-formes de jeux ou d'activités artistiques en plein air. Une proposition novatrice, et qui contribuera, comme l'ensemble des opérations prévues aux Fossés-Jean - Bouviers à transformer en trois ans le quartier, avant l'arrivée du tramway T1, prévue pour l'instant en 2022.



► La parcelle située le long du mur de l'A86 va être transformée en promenade plantée, avec des vergers et jardins partagés. Image : Jacqueline Osty et associés.

DÉCOUVREZ LES FORGES ET LES ATELIERS DE SNECMA

Dans le cadre des visites d'entreprises organisées par Hauts-de-Seine Tourisme, l'occasion vous est offerte de visiter Snecma, motoriste aéronautique et spatial de premier rang du groupe Safran, qui conçoit, développe, produit et commercialise des moteurs pour avions civils et militaires.

Pas moins de 1500 salariés travaillent au 171 bd de Valmy, dont 50 Colombiens. Le site a un savoir-faire unique dans le domaine de la forge, de la fonderie et dans l'usinage de pièces aéronautiques. Il est spécialisé dans la fabrication de pièces de moteurs d'avions civils et militaires dont les principaux clients pour l'aviation civile sont Airbus et Boeing et pour l'aviation militaire Dassault Aviation. La visite permet de découvrir les unités de production de trois grandes familles de pièces : les aubes de soufflantes, les pièces forgées et les aubes de turbines. Les aubes de soufflante sont destinées à équiper le moteur le plus vendu au monde, le CFM56 qui motorise les familles d'avions monocouloirs d'Airbus (de l'A318 à l'A321) et de Boeing (du 737-300 au 737-900).

Elles sont forgées à partir de barres en titane, un alliage sophistiqué et particulièrement résistant. Les barres sont chauffées entre 40 mn et 1h30 dans des fours qui peuvent monter au-dessus de 900 degrés. La pièce passe ensuite dans une presse de 8 000 tonnes et prend sa forme dans une matrice. Une emboutisseuse permet ensuite de découper toute matière superflue. Suivent ensuite le polissage manuel et automatique. À chaque stade, la pièce est mesurée au centième de millimètre.

Une presse de 4 000 tonnes

Les pièces forgées ont des formes et des géométries très variées allant de quelques cm à plus d'un mètre



► La visite permet de découvrir les unités de production de trois grandes familles de pièces : les aubes de soufflantes, les pièces forgées et les aubes de turbines.

de diamètre et requièrent un nombre très important de contrôles. Après les opérations de forgeage, elles sont pré-usinées sur le site de Colombes et envoyées sur d'autres sites de Snecma au Creusot et à Corbeil. Conçues à partir d'un « lopin », une barre relativement épaisse, elles sont écrasées, percées et laminées pour augmenter leur diamètre. Le spectacle du marteau pilon géant et de la presse de 4 000 tonnes est époustoufflant. Un travail en force qui contraste avec la fabrique tout en délicatesse des aubes de turbines.

Celles-ci sont fabriquées à partir de pièces en cire qui sont enveloppées dans des carapaces de céramique pour créer des moules. Chaque moule

est ensuite rempli d'un alliage à base de cobalt, nickel et de chrome travaillé à 1300 °C pour concevoir les pièces. Pour réaliser les pièces en cire, une main-d'œuvre essentiellement féminine manie le pinceau et le fer à souder afin d'obtenir des épaisseurs de quelques dixièmes de millimètres seulement, travail de précision comparable à celui de la haute couture ou de la joaillerie.

Grâce à son savoir-faire, Snecma a rempli son carnet de commande pour les cinq prochaines années et son moteur de nouvelle génération, le « LEAP », lui promet un très bel avenir.

Visite vendredi 14 novembre à 8h30
Réservations : www.visites92.com

COLOMBES EXPANSION

S'OUVRE À DE NOUVEAUX ACTEURS ÉCONOMIQUES

Mardi 14 octobre s'est tenue à l'Avant Seine l'assemblée générale du club Colombes Expansion.



► Au cours de la réunion, différents thèmes ont été abordés : l'impact de l'arrivée du tramway T1, les enjeux de la Métropole du Grand Paris, la sécurité des personnels et des biens des entreprises.

Colombes Expansion fédère depuis 2003 les grands groupes et PME/PMI de la ville et favorise des relations privilégiées entre ces entreprises et la municipalité. À l'ordre du jour de l'assemblée générale extraordinaire, figuraient le vote des rapports moral et financier 2013, mais aussi la modification des statuts. Celle-ci permet désormais au club d'accueillir des entreprises de tailles différentes, à partir de vingt salariés, grâce à des modalités d'adhésion variables selon l'effectif des sociétés.

Pour cette réunion de rentrée, présidée par Caroline Coblentz, Première Adjointe déléguée au Logement, à l'Habitat, au Développement économique et à l'Emploi, et Nicolas de Warren, directeur des relations institutionnelles d'Arkéma, les échanges furent riches et variés. Ils portaient sur les problématiques de transport, le développement urbain et la sécurité des personnels et des biens des entreprises. Les membres se sont penchés sur des sujets qui concernent au premier plan les acteurs économiques colombiens : l'impact

de l'arrivée du tramway T1, en particulier sur la zone industrielle de la Prairie (rue de Seine) et les enjeux de la Métropole du Grand Paris sur le développement des collectivités.

Dans le domaine de l'emploi, deux initiatives ont été citées pour leur impact positif : le bus régional de la création d'entreprise, qui a circulé dans toute la ville en septembre dernier et les « jobs datings » qui favorisent le contact entre les employeurs et les demandeurs d'emploi.

L'assemblée a finalement évoqué les actions communes à mettre en place en 2015, plus particulièrement autour des questions de l'orientation des collégiens, de la nécessité de formations aux métiers industriels, des liens à renforcer en vue de l'insertion des demandeurs d'emploi colombiens...

Ce programme impliquera les acteurs économiques de la ville et les élus concernés, au premier rang desquels, le Maire, Nicole Goueta.

RÉDUCTION DES DÉCHETS

CONSOMMER MIEUX POUR JETER MOINS !

Du 22 au 30 novembre, la Ville mène plusieurs actions à l'occasion de la Semaine européenne de réduction des déchets. La manifestation permet de valoriser les réflexes écologiques à adopter pour mieux consommer.



► Produire moins de déchets, est non seulement écologique, mais aussi générateur d'économies pour la commune.

Déchèterie mobile

En raison des travaux de rénovation du viaduc SNCF, la déchèterie mobile Menelotte sera déplacée les mercredis et le 2^e samedi de chaque mois vers le site de la rue Irène et Frédéric Joliot-Curie, jusqu'au 19 janvier.

Notre société continue de produire trop de déchets, et il appartient à chacun d'agir pour en réduire la quantité, et par là même le coût de leur traitement. À travers les actions entreprises dans le cadre de la Semaine européenne de réduction des déchets, qui se déroule du 22 au 30 novembre, la Ville met l'accent sur l'aspect concret des réflexes qui peuvent aider à améliorer notre environnement.

Choisir des produits sans ou avec peu d'emballages, recycler ses produits inutilisés, privilégier les produits réutilisables, ou encore refuser les publicités papier en appliquant des autocollants «Stop Pub!» (disponibles en mairie) sur sa boîte aux lettres... Les éco-gestes sont multiples, et sont souvent simples à assimiler. Savez-vous par exemple qu'apporter ses déchets encombrants dans une déchèterie mobile à Colombes ne coûte rien à la commune, alors qu'une tonne ramassée en collecte revient à 104,8 €?

À la découverte du compostage

La sensibilisation doit débuter dès le plus jeune âge, et de fait, plusieurs animations sont dédiées aux enfants de deux écoles primaires (Charles-Péguy B et Henri-Martin) et du centre de loisirs Marcel-Pagnol: la découverte du «cycle des matières», de leur utilisation à leur recyclage, ainsi que des jeux thématiques seront mis en place. Pour le grand public, c'est notamment la pratique du compostage qui sera mise en avant, les matins du 25 et 27 novembre au marché du Centre-ville, et le 26 au marché Marceau, ainsi que le week-end au Centre Nature.

La Semaine représente également une occasion de lancer des opérations au long cours, comme la plate-forme www.co-recyclage.com. Ce site propose à tous les particuliers de donner et/ou de récupérer des objets du quotidien gratuitement: vêtements, livres, jouets, meubles, DVD... Ce principe de recyclage collaboratif constitue la base d'un site simple et ergonomique, pensé pour encourager la démarche éco-citoyenne de tous ses utilisateurs.

LES ENTREPRISES DU PARC KLÉBER DÉVELOPPENT LEUR PLAN DE DÉPLACEMENTS

Le club d'entreprises Kléber, qui rassemble les sociétés de cette zone d'activités située au nord de l'A86, porte depuis deux ans un plan d'actions visant à offrir une alternative à la voiture individuelle, pour les déplacements de leurs salariés et clients.



► Le 21 octobre, les salariés de Snecma et d'Hispano-Suiza ont été sensibilisés à la pratique du vélo pour se rendre au travail.

Neuf entreprises forment aujourd'hui le club Kléber : celui-ci permet de lancer et soutenir des actions communes pour conforter leur développement. Au sein de ce pôle jouxtant Gennevilliers évoluent plus de 6 000 salariés, dont la majorité travaille dans des sociétés comme Snecma, Alcatel Lucent ou Entrepose. Les problématiques liées au déplacement et aux transports touchent donc particulièrement ces groupes, qui ont décidé de mettre en place un Plan de déplacements inter-entreprises (PDIE). Comme pour les communes, ce PDIE liste les points noirs et les secteurs où le parc d'activités peut s'améliorer, notamment pour offrir une alternative à la voiture.

Sécuriser le cheminement

Le club milite ainsi pour un renforcement des transports en commun. Dans l'attente de l'arrivée du T1, le PDIE met l'accent sur l'utilité des bus qui relient aujourd'hui le site à la Défense. Un grand nombre d'employés utilise le train et la gare du Stade toute proche comme moyen de transport privilégié, mais la question de la sécurisation du cheminement est devenue aujourd'hui primordiale : il faut compter 15 minutes à pied pour rejoindre le parc d'activités. Certains trottoirs étroits et carrefours à forte circulation figurent au rang des risques potentiels soulignés

par le club. Une nouvelle signalétique pourrait être installée pour y remédier.

Le covoiturage, une initiative à soutenir

La question des modes de déplacements alternatifs est également au cœur du PDIE : des aménagements sur site et sur route, comme des pistes cyclables, sont envisagés pour faciliter l'usage du vélo. L'usage du deux-roues est un sujet porteur : 14 % des salariés du parc habitent à moins de 20 minutes de leur travail, et seuls 3 % utilisent le vélo pour s'y rendre. Chez Hispano-Suiza, par exemple, un site Intranet a par ailleurs été développé pour encourager la pratique du covoiturage. Les horaires très variés du personnel nécessitent en effet l'utilisation d'une plate-forme spécifique pour que l'idée d'un trajet régulier à plusieurs fonctionne.

Le club d'entreprises a fait la promotion de toutes ces pratiques, tout en en profitant pour sensibiliser les employés à la sécurité routière, les 21 et 23 octobre derniers, lors de temps d'animation consacrés à la « mobilité responsable ». Une initiative mise en place en 2013, soutenue par la Ville, que le club Kléber compte bien réitérer chaque année, pour faire évoluer les pratiques et les habitudes de chacun.

Journée festive pour les commerces ▼

Pour la 9^e année consécutive, Colombes a participé à la journée nationale du commerce de proximité, portée par l'association des Vitrites de Colombes. Plusieurs animations étaient organisées en centre-ville à l'occasion de cet événement valorisant le dynamisme des petits commerces, qu'ils soient boulangers, maroquiniers ou épiciers. Une tombola a notamment eu lieu en fin d'après-midi, en présence de plusieurs élus et de Madame le Maire, Nicole Goueta.



Les salariés du privé distingués ▼



Le mardi 7 octobre, une soixantaine de Colombiens ont été accueillis dans les salons de l'hôtel de ville pour y recevoir leur diplôme de médaillés du privé, des mains des élus du conseil. Au total, ce sont 130 salariés ayant cumulé entre 20 et 40 années d'expérience qui ont ainsi été distingués.



▲ Photographes en herbe au musée

Jusqu'au 20 décembre, le musée d'Art et d'Histoire présente les meilleurs clichés du Concours photo organisé chaque année par la Ville. Le 1^{er} octobre, les lauréats des deux catégories (tous publics et Accueils de loisirs – Maison de l'image) ont été invités au musée pour recevoir leur prix, au terme d'une « compétition » artistique qui avait pour thème en 2014 « Les cinq sens à Colombes ».

Les artistes exposent à domicile ▼

Le concept est désormais connu, et les visiteurs fidèles au rendez-vous : les 11 et 12 octobre, les artistes de quatre communes (Colombes, Gennevilliers, Asnières et Bois-Colombes) ont invité le grand public à pénétrer dans leurs ateliers. Céramistes, peintres, sculpteurs, tisseurs... À Colombes, plus d'une trentaine d'entre eux ont ainsi ouvert leurs portes aux curieux, pour des moments enrichissants.



Broc'aux livres



Pour la quatrième année, les médiathèques ont organisé le 11 octobre au Tapis Rouge la Broc'aux livres: livres, revues, CD, DVD, et BD, tous ces articles étaient vendus le temps d'une journée à petits prix. La brocante a attiré un grand nombre d'habituels et de collectionneurs, séduits par la perspective de faire de nouvelles découvertes, accessibles à toutes les bourses. Une animation d'initiation à la calligraphie était également proposée gratuitement à cette occasion.

Découvrir l'opération «Habiter durable»



Les Colombiens ont été invités le 14 octobre en mairie pour une réunion publique présentant l'opération «Habiter Durable». Ce dispositif piloté par la Ville s'adresse à tous les propriétaires privés qui souhaitent réhabiliter ou améliorer le bilan thermique de leur habitation. Des aides financières peuvent être attribuées en plus de l'accompagnement personnalisé et gratuit assuré par l'équipe du Pact Paris – Hauts de Seine – Val d'Oise. Celle-ci était présente durant la soirée, pour répondre aux questions, nombreuses, des Colombiens intéressés.

LE PLEIN D'ACTIVITÉS À LA SEMAINE BLEUE



Organisée pour la sixième année par les services de la Ville et leurs partenaires, la Semaine Bleue, dédiée aux seniors mais aussi au grand public, s'est déclinée entre le 11 et le 19 octobre au fil d'une quarantaine d'animations, allant du spectacle de théâtre avec Nadia Roz ou les Mamies Conteuses, aux ateliers pratiques et culinaires, en passant par des après-midis musicaux placés sous le signe de la danse latine. Un événement chaleureux et festif auquel a notamment assisté Bernadette Samama, adjointe au maire déléguée à la Famille.

CONSEILS DE QUARTIERS : DES ÉLUS DE P

Démocratie
locale

Chacun des cinq nouveaux conseils de quartier qui vont être composés durant le mois de novembre (voir page suivante) comportera plusieurs collèges, dont l'un réservé aux élus du conseil municipal. Trois élus de la majorité et un de l'opposition intégreront ces instances et seront les relais entre la municipalité et les habitants.

EUROPE, PLATEAU, GABRIEL-PÉRI



Vice-président
Marie-Lise Vallée



Élus

Rachid
Chaker



Ludovic
Arnould



Opposition

Aïssa Ben Braham

GRÈVES, PETIT-COLOMBES



Vice-président
Tarek Wehbe



Élus

Gaëlle
Moncomble



Anne Sloukgi



Opposition

Fatoumata Sow

PROXIMITÉ AUX CÔTÉS DES HABITANTS



FOSSÉS-JEAN, BOUVIERS, STADE



Vice-président
Nora Djellab



Élus

Yvonne
Périchon



Rachid Beldjoudi



Opposition

Yahia Bouchouicha

CENTRE, AGENT-SARRE



Vice-président
Nadia Frontigny



Élus

Véronique
Vignon



Soazig Hubert



Opposition

Chantal Barthélémy-
Ruiz

VALLÉES, PETITE GARENNE



Vice-président
Hervé Hémonet



Élus

Amélie
Delattre



Mickael Thine



Opposition

Philippe Sarre

UN NOUVEL ÉLAN POUR LES CONSEILS DE QUARTIER

Trois réunions publiques en octobre ont permis aux habitants de découvrir le nouveau mode de fonctionnement des conseils de quartier. Lieux d'expression de la citoyenneté, ces derniers se réuniront mi-novembre.

Citoyenneté



Les 14, 15 et 16 octobre dernier, trois réunions publiques ont été organisées par la Ville avec pour objectif de détailler le nouveau mode de fonctionnement des cinq conseils de quartiers de Colombes. Ils permettent à chaque habitant de s'impliquer dans la vie et l'évolution de son quartier, quel que soit le temps dont il dispose. Ce sont des réunions ouvertes : chacun peut y intervenir et entrer dans le débat, à condition de ne pas le déplacer sur un terrain politique ou religieux. Les Colombiens les plus motivés ont d'ores et déjà pu déposer leur candidature pour intégrer le bureau permanent de l'une de ces cinq entités de démocratie participative.

Le rôle du bureau est d'organiser, en lien avec les services de la mairie, les trois séances de conseils de quartier annuelles ainsi que les ateliers thématiques. Les ateliers, ouverts eux à une trentaine de personnes, permettent de travailler sur une période courte de quelques mois, sur des thèmes propres à chaque quartier : organisation d'un événement festif,

ouverture d'un nouvel équipement public, réflexion sur de possibles aménagements urbains...

Des thématiques pour chaque quartier

Les premiers conseils auront lieu de 19h à 21h :

- le lundi 17 novembre pour les quartiers Centre-Agent Sarre et Fossés-Jean - Bouvier - Gare du stade
- le mardi 18 novembre pour le quartier Europe-Plateau-Gabriel Péri
- le mercredi 19 novembre pour les deux derniers quartiers Vallées-Petite Garenne et Grèves-Petit Colombes.

Au cours de chacun de ces conseils, il sera procédé à un tirage au sort pour constituer le bureau (collège Habitants et collège Associations, le collège Élus étant déjà défini), et les premières propositions de thèmes de travail pour les ateliers seront discutées.

LE CONSEIL DE SAGES SE RENOUVELLE

Instance de participation et de concertation pour les sujets touchant l'ensemble des Colombiens, le Conseil de sages se renouvelle en novembre : une réunion est organisée le 5 novembre pour présenter ce nouveau dispositif.

Constitué de Colombiens retraités ou préretraités de 58 ans et plus, le Conseil de sages a vocation à faire profiter la commune de l'expérience, des savoirs et du recul de ses membres. L'instance renouvelée comportera 30 participants : 10 désignés par la municipalité, 10 membres sortants afin de capitaliser sur les travaux déjà réalisés et les compétences acquises, et 10 habitants souhaitant s'investir pendant 3 ans dans la vie de la cité.

L'objectif est de travailler sur des thématiques spécifiques à l'échelle de la ville, dans des ateliers qui seront organisés pour une période de plusieurs mois et de créer un lien et une cohérence entre les instances, notamment les conseils de quartier. Ainsi, un représentant du conseil de sages siègera dans chaque bureau de conseil de quartier. Le conseil de sages se réunira au moins deux fois par an.

Si une nouvelle charte de fonctionnement doit être élaborée, un principe fondamental demeure : le conseil n'est pas un organe de décision mais un espace de concertation où

Démocratie
locale



► Le conseil de Sages sera constitué le 25 novembre, avec un tirage au sort effectué en fonction du nombre de candidatures reçues.

chacun peut s'exprimer sans posture partisane.

Il est possible pour ceux qui souhaitent faire partie de ce conseil de déposer leur candidature : les inscriptions sont à déposer à l'hôtel de ville ou en mairie de proximité avant le 14 novembre. Une réunion de présentation a lieu le 5 novembre à 14h30 au Tapis Rouge et la réunion d'installation aura lieu le 25 novembre.

CCVA : UNE ASSEMBLÉE RENOUVELÉE AU SERVICE DES ASSOCIATIONS



► La réunion de lancement du CCVA se déroulera le 6 novembre à 19h au Tapis Rouge.

Entretenir des relations constructives et partenariales avec les associations, composante essentielle de la démocratie participative, est primordial. Locaux, subventions, mutualisation de moyens, bénévolat : autant de thèmes qui seront au cœur des débats et ateliers menés par le Conseil consultatif de la vie associative (CCVA), qui va être renouvelé en novembre. Comme pour les conseils de quartier et le Conseil de sages, le mot d'ordre ici est l'ouverture.

Ainsi, toutes les associations ayant leur siège social à Colombes ou développant une activité régulière sur la ville peuvent devenir membres du CCVA. Celui-ci sera composé de 20 membres d'associations, et sera représentatif de la diversité des associations colombiennes. Le bureau sera installé dès le 25 novembre, et les candidatures sont possibles jusqu'au 17 novembre.

EN PISTE POUR LES FOULÉES OLYMPIQUES !

Sport

Trois courses, trois parcours, et des centaines de participants attendus: les Foulées Olympiques colombiennes ont lieu le 7 décembre, et vont investir tout le centre-ville.

Que vous soyez débutant ou habitué des compétitions d'athlétisme, les Foulées Olympiques colombiennes vont être l'événement à ne pas rater du mois de décembre. Manifestation conviviale, familiale et compétitive à la fois, les Foulées investiront durant une journée, le dimanche 7, le centre-ville et les quartiers environnants le temps de trois courses à pied. À cette occasion, parmi les nombreux sponsors présents, Delphine Armani, qui vient d'ouvrir son cabinet à Colombes, offrira des séances gratuites de chiropractie aux coureurs.



► Les premiers coureurs s'élanceront à partir de 14h30.

Le départ des trois parcours se fera depuis le parvis de l'hôtel de ville, lieu d'installation du village des courses. Trois distances sont prévues: la course des Enfants, qui débutera à 14h30, est réservée comme son nom l'indique aux moins de 12 ans, qui s'élanceront sur une boucle de 950 mètres. La course des Copains, qui commencera à 14h45, consistera en un parcours de 3,3 km ouvert aux 12 ans et plus. Enfin, la course des As, dont le départ sera donné à 15h30, verra les athlètes les plus confirmés parcourir une boucle de 10 km, qualificative pour le championnat de France des courses hors stade.

Les droits d'inscriptions sont de 10 €

pour cette dernière course, dont 2 € sont reversés au Téléthon 2014. L'arrivée des trois épreuves se fera rue du Maréchal Joffre. Pour participer à l'événement, il suffit de remplir le bulletin d'inscription officiel, et de se munir de sa licence FFA ou FFTRI ou d'un certificat médical de moins d'un an (l'autorisation parentale est nécessaire pour les mineurs). Afin d'aménager le parvis et les rues, il est important de noter que des modifications de circulation et des restrictions de stationnement impacteront le centre-ville et les Vallées durant le week-end.

Les inscriptions sont déjà ouvertes, et sont encore possibles jusqu'au

28 novembre. L'important, comme toujours, est de participer, même si les Foulées présenteront une vraie dimension de compétition, et permettront notamment aux participants de mesurer leurs temps de course grâce à une puce électronique fournie avec leur dossard. Si vous vous sentez l'âme d'un coureur de fond, et en attendant la possible création d'un semi-marathon colombien en 2016, le moment est venu d'entrer en piste !

Renseignements: 01 47 60 80 48. Cartes des parcours, règlement et bulletin d'inscription sur www.colombes.fr.

En bref

• **Fête du Terroir** Le samedi 15 novembre, rendez-vous rue Saint-Denis, de 10h à 19h, pour la fête du Terroir. À l'initiative de l'association des commerçants de la rue Saint-Denis, la commune accueille un événement où les producteurs de nos régions tiendront le haut du pavé. Au programme de ce festival de saveurs, 25 exposants qui viendront faire découvrir des produits d'Alsace, de Bretagne, du Jura, de Bourgogne... Plusieurs artisans seront présents, et du jus de pomme artisanal sera offert toute la journée !

• **Calendriers** Attention : certains prestataires de la commune se présentent actuellement chez des particuliers pour vendre des calendriers. La Ville rappelle que cette pratique commerciale est illégale et donc interdite.

• **Beaujolais Nouveau** Les commerçants du marché Marceau fêtent le Beaujolais nouveau le 22 novembre. Dégustations et nombreux lots à gagner sur place. Le marché du centre fêtera, lui, l'événement le dimanche 23 novembre.

Élections

LISTES ÉLECTORALES INSCRIPTIONS, MODE D'EMPLOI

En 2015, les électeurs sont appelés à élire leurs conseillers départementaux et régionaux. Pour voter, vous devez être inscrit avant le 31 décembre 2014.



► Prévues en mars 2015, les élections départementales permettront de voter pour l'ensemble des conseillers départementaux.

Dans quels cas s'inscrire ?

Si vous n'avez jamais été inscrit sur une liste électorale, si vous avez emménagé à Colombes ces dernières années, vous êtes concernés.

Si vous avez déménagé à l'intérieur de Colombes ces dernières années, vous devez en informer le service Élection, car vous avez peut-être été radié de la liste (et ce, même si vous avez pu voter en 2014 par exemple, et que votre déménagement est antérieur à 2014).

En dernier recours, la liste des électeurs radiée sera affichée en mairie en janvier 2015.

Quelles conditions sont requises ?

Pour vous inscrire, vous devez être majeur au plus tard la veille du scrutin, être de nationalité française et résider à Colombes. Pour les mineurs étant sur le point d'avoir 18 ans et ayant été recensés tardivement, il est possible de s'inscrire avant le 21 mars pour les élections départementales.

Comment faire ?

Présentez-vous à l'hôtel de ville ou dans les mairies de proximité, muni d'un titre d'identité en cours de validité et d'un justificatif de domicile de moins de trois mois. Vous pouvez également réaliser cette démarche en ligne via www.mon.service-public.fr et www.colombes.fr.

Renseignements : 01 47 60 80 20

ACCUEIL DES NOUVEAUX HABITANTS

Samedi 29 novembre, les nouveaux habitants pourront découvrir leur ville, leurs élus et une vingtaine de services et équipements au cours d'une réception et d'une visite commentée de Colombes à bord d'un car.

Les nouveaux Colombiens seront reçus à 9h30, dans le hall de l'hôtel de ville par les élus référents de leur quartier avant d'assister à une présentation de la ville par Madame le maire, Nicole Goueta, dans la salle des mariages. Cette allocution sera suivie d'un petit-déjeuner sous forme de buffet. Un espace enfants permettra aux parents d'échanger avec les acteurs de la ville et de se documenter en toute quiétude pendant que leurs bambins seront divertis. Le départ en car aura lieu à 11h rue du Bournard et le parcours s'achèvera à midi.

Plus d'infos : 01 47 60 81 25

Rencontre

En bref

• **Journée mondiale de lutte contre le Sida** Le 1^{er} décembre, dans le cadre de la journée mondiale de lutte contre le Sida, le service Prévention santé, en lien avec de nombreux partenaires proposera d'effectuer des tests avec le Centre de dépistage anonyme et gratuit de l'Hôpital Louis-Mourier. Une soirée festive, le 5 décembre à la MJC, avec défilé de mode et temps d'échange avec des professionnels de la santé sur la base d'un quiz sur le VIH, complètera le dispositif. Plus d'infos : www.colombes.fr

• **11-Novembre** La Ville commémore le 96^e anniversaire de l'Armistice de 1918 le mardi 11 novembre. Rendez-vous à 10h devant la Maison du Combattant, 7, rue du M^{al} Joffre.

• **Premiers secours** Samedi 15 novembre de 8h à 19h, la Croix Rouge propose une formation aux gestes pour les premiers secours, pour apprendre les gestes qui sauvent. Rendez-vous salle des Oiseaux, 32, boulevard des Oiseaux. Renseignements : 01 46 49 59 63.



RACING METRO 92
LE CLUB DES HAUTS-DE-SEINE



TOP 14



PROCHAINS MATCHS



SAMEDI 1^{ER} NOVEMBRE - 18H30
RACING METRO 92
vs OYONNAX

SAMEDI 8 NOVEMBRE - 20H
RACING METRO 92
vs BAYONNE

STADE YVES-DU-MANOIR / COLOMBES
RÉSERVATION SUR WWW.RACING-METRO92.COM

LAURENT BUTAYE, SUR LE TOIT DU MONDE

Laurent Butaye, 38 ans, s'est découvert une passion pour la haute montagne et a atteint cinq des plus hauts sommets du monde en moins de deux ans dont l'Everest, en mai dernier.



“ Cette ascension est une des épreuves humaines les plus ultimes qui existe ”

► Laurent Butaye pose devant l'Everest (8 848 mètres) et le Cho-Oyu (8 201 mètres). Seuls 105 Français ont conquis ce sommet dont seulement 30 % par la face nord.

Né à Argenteuil, Laurent Butaye vit depuis toujours à Colombes et se déclare profondément attaché à sa ville, même si la montagne l'a toujours captivé, au fil des vacances passées dans sa maison familiale, à Briançon. L'envie de grimper haut, très haut, lui vient tardivement, même si à 9 ans seulement, il monte sur le Dôme des Écrins, à plus de 4 000 mètres. Au cours de l'ascension du Kilimandjaro (5 895 mètres), le plus haut sommet africain, il se découvre une aptitude exceptionnelle à résister au manque d'oxygène, le fameux « mal des montagnes » qui pulvérise parfois les plus puissants grimpeurs.

En février 2013, il conquiert l'Aconcagua, le plus haut sommet américain à presque 7 000 mètres, en Argentine. Il poursuit avec le Mont Blanc (4 810 mètres), en juillet. En septembre de la même année, il s'attaque au Cho-Oyu, sur la chaîne de l'Himalaya, et atteint le sommet à 8 201 mètres sans aide en oxygène. C'est fort de ces diverses conquêtes que Laurent Butaye se met à rêver du plus haut sommet du monde, l'Everest, par le versant nord, le plus ardu. Responsable de la formation et de la qualité chez General Motors, il en parle à

son directeur. Il lui faut deux mois pour mener à bien ce type d'expédition, il les prendra sur son compte épargne temps, avec le soutien de son équipe, prête à mettre les bouchées doubles pour le laisser partir vivre son rêve.

Avant de partir, le Colombien effectue de multiples check ups, court 60 km toutes les semaines, vend sa moto et casse sa tirelire. Il obtient un visa d'expédition qui lui donne le droit de pénétrer au Tibet et de rejoindre la ville de Lhassa, normalement fermée aux touristes. De là, il rejoint le camp de base avancé le plus haut du monde, à 6 400 mètres. Les jours qui suivent lui seront indispensables pour apprendre à s'acclimater, puis à porter son matériel au camp 1 à 7 100 mètres, au camp 2, à 7 800 mètres, au camp 3 à 8 300 mètres. Il s'y trouve avec son guide lorsque s'ouvre la fenêtre météo de quelques jours par an au mois de mai, qui permet d'accéder au sommet. Après 12 heures d'ascension dans des conditions extrêmes, sous la neige, poussé par cette fois par les encouragements de son sherpa, il atteint le sommet à 10h30, le 24 mai et ressent, malgré la souffrance physique, un bonheur absolu.

Photo: Maria Letizia Piantoni



► La photographie s'expose

Du 1^{er} octobre au 20 décembre
Présentation des images lauréates du traditionnel concours photo du Musée municipal d'Art et d'Histoire. Ouvert à tous, il invitait cette année à composer sur le thème « Les 5 sens à Colombes ». « La beauté de l'élémentaire » présente un aspect de la création de la photographe Maria-Laetizia Piantoni, en résidence à Colombes dans le cadre du Contrat local d'éducation artistique (CLEA). Cette exposition présente un travail photographique mené à la manière d'un anthropologue.
*Musée d'Art et d'Histoire. 2, rue Gabriel Péri.
Tél. : 01 47 86 38 85*

Théâtre



► Lucrece Borgia

Mardi 4 novembre à 20h30
David Bobée explore la pluridisciplinarité des arts vivants – théâtre, cirque, danse... – avec un sens maîtrisé du spectaculaire. Il crée des rencontres fortes entre comédiens d'horizons multiples, Béatrice Dalle en tête, inattendue et évidente de sensibilité. Figure complexe, captivante, la sulfureuse Lucrece emplit Rome d'un parfum de scandale. Béatrice Dalle donne corps au mythe, sa prestation est saluée unanimement par la critique.
*Tout public à partir de 15 ans.
À l'Avant Seine. Tél. : 01 56 05 00 76*

Exposition



► Tibet mythique, Tibet d'aujourd'hui

Du 10 novembre au 15 décembre
Exposition de photographies de Philippe Stimaridis et de poèmes écrits par des exilés tibétains, dédiés au peuple du Tibet. Un voyage haut en couleur à travers les clichés dévoilant la beauté des paysages et des fragments de la vie quotidienne de Tibétains. Une invitation intense et pleine de promesse à découvrir l'autre.
*Du lundi au vendredi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 17h, Centre Nature 16, rue Solférino.
Tél. : 01 47 80 35 87*

Spectacle

► Ali 74 Le combat du siècle

Jeudi 13 novembre à 20h30

Il était une fois Mohamed Ali. En 1974, il se lance un pari fou et arrogant. Sa victoire à Kinshasa sera déterminante. Le conteur Nicolas Bonneau nous fait revivre ce combat légendaire accompagné sur scène des musiciens Fannytastic et Mikael Plunian. Ce petit bijou théâtral nous installe confortablement dans la tête d'un des plus grands sportifs que notre monde ait connu. Rencontre au Bar à vin avec l'équipe artistique après la représentation.

Tout public à partir de 12 ans.

À l'Avant Seine. Tél. : 01 56 05 00 76



Théâtre



► Médée

Mardi 18, mercredi 19

et jeudi 20 novembre à 20h30

Personnage parmi les plus dramatiques et les plus contemporains de la mythologie, Médée trouve une dimension nouvelle dans cette adaptation habile signée Pierre-Marie Baudoin, artiste en résidence à l'Avant Seine. Des projections ponctuent la narration. On y voit Médée, toujours seule, déambuler dans les couloirs du théâtre. Le mythe universel revêt les traits d'une femme exaltée, poussée au crime par la pire des motivations : la passion. Rencontre au Bar à vin avec l'équipe artistique après la représentation.

Tout public à partir de 15 ans.

À l'Avant Seine. Tél. : 01 56 05 00 76

Concert



► Touche pas au Grisbi

Samedi 15 novembre à 20h30

Début 2008, après avoir traîné leurs bottes dans divers projets musicaux et partagé quelques scènes en commun, quatre musiciens élevés au Rock'n'Roll et à la Soul torride s'affairent autour d'une table pour faire sauter la baraque en montant le casse du siècle. Ils se disent qu'avec des textes bien trempés et quelques riffs inspirés par les musiques noires qui les ont bercés, il devrait y avoir moyen de réintroduire le poil et la sueur dans la chanson française.

Tout public à partir de 12 ans.

Caf'Muz, 31, rue Jules-Michelet.

Tél. : 01 46 49 05 54

Animation

De bouche
à oreilles

► Fées et merveilles

Mercredi 19 novembre à 14h30

Dans le cadre de « De bouche à oreilles », avec les conteuses de la Cie le Temps de Vivre.

Jeune public de 4 à 7 ans. Médiathèque Michelet, 11 rue Jules-Michelet.
Tél. : 01 47 80 57 38

Spectacle

► Vanessa Wagner
Ravel Landscapes

Lundi 24 novembre
à 20h30

Bien plus que virtuose, Vanessa Wagner est une exploratrice infatigable. À son interprétation magistrale se mêlent les créations des artistes vidéastes Davide Quayola et Natan Sinigaglia. Autour d'un programme entièrement consacré au génie de Ravel, de « Ma mère l'Oye » à « Gaspard de la nuit », plongez dans une ambiance unique qui explore la relation du son et de l'image.

Tout public à partir de 12 ans.
À l'Avant Seine.
Tél. : 01 56 05 00 76



Spectacle

► Bionic Orchestra 2.0

Vendredi 28 et samedi 29 novembre
à 20h30

Fruit d'une surprenante collaboration entre artistes, scientifiques et un gantier, ce spectacle met en scène un instrument de musique humain, en la personne d'Ezra. Ce beatboxer surdoué dialogue avec la science en utilisant un gant high tech, véritable instrument aux pouvoirs surprenants et revisite ainsi les codes du human beat box.

Tout public à partir de 8 ans à l'Avant Seine
Tél. : 01 56 05 00 76

Danse

► Aakash Odedra/
Rising

Mercredi 26
novembre à 20h30

Étoile montante de la danse contemporaine, Aakash Odedra réunit dans ce programme une création personnelle et des solos créés pour lui par les chorégraphes Sidi Larbi Cherkaoui, Akram Khan et Russell Maliphant.

Aux danses traditionnelles du Kathak et du Bharata Natyam se mêle l'Occident. Portrait d'un jeune artiste à ne pas manquer.

Tout public à partir de 12 ans.

À l'Avant Seine.

Tél. : 01 56 05 00 76

Cinéma

► À découvrir à l'Hélios
en novembre

Le nouveau cinéma de Colombes ouvre ses portes le 12 novembre (voir notre dossier). Dès ce mercredi, vous pourrez retrouver à l'affiche :

- Interstellar, de Christopher Nolan (VF et VOST)
- Respire, de Mélanie Laurent

Puis, à partir du 26 novembre :

- Astérix – le domaine des dieux, d'Alexandre Astier et Louis Clichy
- The Search, de Michel Hazanavicius

À noter, le jeudi 27 novembre à 20h30, Jean-Pierre Améris viendra présenter lors d'une séance spéciale son film Marie Heurtin. Soirée accessible aux personnes malentendantes et malvoyantes.

Renseignements : www.helios-cinema.fr

Lecture

► Qu'avez-vous lu ?
Qu'avez-vous aimé ?

Médiathèque Jules Michelet
Les mots partagés

Un samedi par mois de 11h à 12h30

Qu'avez-vous lu ? Qu'avez-vous aimé ?

Amoureux de lecture ou simple curieux, vous avez envie de parler, d'échanger vos impressions, vos bonheurs de lecture, vos éclats de rire ou simplement envie d'écouter.

Venez passer un moment convivial autour d'un thé ou café, pour « troquer » vos lectures.

Samedi 15 novembre à 11h

Amoureux de lecture ou simples curieux, vous avez envie de parler, d'échanger vos impressions, vos bonheurs de lecture, vos éclats de rire ou par plaisir de l'écoute.

Venez passer un moment convivial autour d'un thé ou café, pour troquer vos lectures.

Aux « Mots partagés », dans le cadre des rendez-vous des médiathèques on vient avec un coup de cœur, on repart avec plein d'envies !

Tout public à partir de 15 ans.

Médiathèque Michelet/11 rue Jules-Michelet.

Tél. : 01 47 80 57 38

Constructeur-promoteur... et bien **plus** encore

UN IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
adapté à vos vies et vos envies



DES BUREAUX
au service de la performance



SUITES HOME
un concept de résidences services



UN AMÉNAGEMENT URBAIN INVENTIF
pour imaginer demain



Un promoteur à l'écoute du marché, soucieux de qualité
et de développement durable et spécialisé dans la création
de nouvelles urbanités.

POUR PLUS D'INFORMATIONS, ET DÉCOUVRIR TOUTES NOS RÉALISATIONS :

eiffage-immobilier.fr

0800 734 734*

Appel gratuit depuis un poste fixe

EIFFAGE
IMMOBILIER



► Vendredi 14 novembre à 20h30

Un peu de sexe ? Merci, juste pour vous être agréable



Avec Félicie Fabre, dans le cadre de la « Carte blanche à la compagnie de la Girandole ». Pourquoi parler de sexe ? Dans cette conférence pas comme les autres, Félicie Fabre nous parle de tout ce que nous aurions voulu savoir... À mi-chemin entre la thérapie de groupe et le théâtre de cabaret...

De Dario Fo et Franca Ramé, mis en scène par Luciano Travaglino, adultes.
MJC Théâtre de Colombes, 96/98 rue Saint-Denis. Tél. : 01 56 83 81 81

► Samedi 15 novembre de 15h à 18h

Séance de dédicaces
à la librairie Les caractères

La Colombienne Zoulikha Magroufel Haba, auteur du roman « Les mouettes noires » paru en mai aux Éditions du Panthéon, sera présente pour dédicacer son ouvrage.

17 Rue du Maréchal-Joffre.

► Dimanche 16 novembre à 18h 15^e bourse des collectionneurs

L'Amicale Pluricollections de Colombes et des Environs organise sa 15^e bourse des collectionneurs (timbres, cartes postales, pièces de monnaies, livres, BD, vieux papiers, capsules de champagne, jouets, disques, cartes téléphoniques...). L'entrée et le parking sont gratuits, venez nombreux.
Plus d'infos : M^{me} Daudans au 06 26 10 21 10, École Léon-Bourgeois, 3 rue Léon Bourgeois. Tout public.

► Dimanche 16 novembre, de 9h à 17h

Braderie d'automne

Vente de vêtements, de livres, de jouets, de vaisselle, d'objets de brocante, décors de Noël, produits de beauté, maquillage, organisée par le Secours populaire.
Gymnase Maintenon, rue Saint-Denis

► Du 19 au 22 novembre, 20h30

Les anges meurent de nos blessures



Créée en 1989 par des acteurs issus de l'École Jacques Lecoq, la Cie Kick Théâtre se veut au cœur de la cité, incitant à la réflexion et au débat.
Turambo, boxeur dans l'Algérie coloniale des années 20, est parti de rien pour devenir un jeune prodige adulé des foules.
Khadra prend vie et résonne avec vitalité pour nous plonger dans cette histoire faite de rêve, de révolte et de désillusion.
Le Hublot, 87 rue Félix-Faure
Tél. : 01 47 60 10 33

► Vendredi 21 novembre 20h30

Stephen Binet Quartet

Carte blanche aux associations au Conservatoire: pianiste au toucher délicat, compositeur talentueux, Stephen Binet - élève de Laurent Coq, admirateur d'Horace Silver et professeur au conservatoire de Colombes - nous offre son répertoire parfois baigné d'ambiance « patmetheniennes ». Il sera accompagné par Nicolas Pfeiffer à la guitare, Joachim Govin à la contrebasse et Julien Verdier à la batterie. Concert proposé par l'association Colombes Jazz.
Conservatoire de musique et de danse, 25, rue de la Reine Henriette.
Tél. : 06 80 24 99 00

► Samedi 22 et dimanche 23 novembre, de 11h à 19h Exposition du Carré des Créateurs



Venez découvrir les œuvres de nombreux artistes Colombiens réunis dans l'association « le Carré des Créateurs ».

► Vendredi 28 novembre 20h30

Orchestre d'Harmonie de Colombes et Pupitre 92

Pour fêter la Sainte Cécile, patronne des musiciens, Pupitre 92 et l'Orchestre d'Harmonie de Colombes vous proposent une soirée musicale sous le signe des années 80 et 90 (The Police, Daft Punk...), ainsi qu'une plongée dans les musiques de film (John Williams...). Avec la participation de l'Harmonie Junior.
Conservatoire, 25, rue de la Reine Henriette. Plus d'infos: 06 14 37 37 81 ou pupitre92@gmail.com

► Samedi 29 novembre à 20h30 et dimanche 30 novembre à 17 h

Le garçon à la peau bleue

Récit épique, inspiré de la mythologie hindoue avec des masques un musicien et une comédienne.
La Cave à théâtre, 58, rue d'Estienne d'Orves. Tél. : 01 47 80 92 19



À COLOMBES, LES HÉROS DES JEUX OLYMPIQUES DE 1924

Voilà déjà 90 ans que les VIII^e Olympiades se déroulaient à Colombes. La quasi-totalité des nations du globe, représentées par près de 6 000 athlètes, avaient répondu à l'appel. Récit de ces exploits et retour sur des sportifs hors norme.

« *Il est évident que dans le domaine du record, la qualité de l'athlète joue un rôle primordial mais une répétition aussi mathématique de performances exceptionnelles n'est-elle pas remarquable et n'a-t-elle pas témoigné de la valeur des installations mises à la disposition des athlètes olympiques ?* » s'interroge le rapport officiel des Jeux olympiques de 1924. Consultable aux Archives municipales, ce document apporte un témoignage unique sur un événement qui a marqué non seulement Colombes mais le monde entier, offrant à la planète une source de joie et de fierté après une période sombre de l'Histoire.

Le rapport souligne « *l'empressement, l'enthousiasme, l'assiduité qu'apporta une foule nombreuse et si variée [...]* », particulièrement le jour de la finale de football avec ses 75 000 « *voix fiévreuses, ses voix vibrantes pour crier dans toutes les langues [...]. La paisible ville de Colombes qui fut, à cause de son Stade, le premier édifié, la première cité sportive de France [...] prit alors un air de fête permanente* ».

Abrahams, recordman du 100 mètres

À propos du 100 mètres, le rapport explique pourquoi cette épreuve tient plus que toute autre le public en haleine : « *Parce que la vitesse est l'aristocratie du mouvement, parce que la course de 100 mètres est jugée comme le critérium supérieur de tout l'athlétisme, l'épreuve olympique de cette distance est considérée à juste raison comme l'épreuve-reine [...]. La course finale donna lieu à l'une des plus belles et des plus passionnantes qu'au dire des compétences on n'ait jamais vue sur une piste. Partis bien ensemble, les six hommes demeurèrent presque sur la même ligne jusqu'aux 50 mètres. Là, le champion anglais Abrahams allongea sa foulée sans en diminuer le rythme et aux 70 mètres prit une avance de 50 centimètres. Pour la troisième fois consécutive, en deux jours, Abrahams réussissait le temps de 10"3/5.* » Harold Abrahams s'entraînait depuis l'âge de 16 ans et connut très vite ses

premières victoires dans son pays. Agé de 24 ans, diplômé de Cambridge, il met un terme à sa carrière en 1925 à la suite d'une mauvaise chute et devient un grand journaliste sportif et l'auteur de nombreux ouvrages.

“ **La finale du 100 m fut magnifique** ”

Eric Lindell, un pasteur sur la piste

La course du 400 mètres resta longtemps dans les mémoires car lors des journées de compétition éliminatoires, c'est par trois fois successives qu'on enregistra un record pour arriver à 47"3/5. « *La finale fut magnifique, au-delà de ce qu'on pouvait espérer, cinq des six concurrents avaient leur chance. Le vainqueur Eric Lindell distança tout de suite tous ses adversaires et a pris 6 à 8 mètres d'avance sur les second et troisième champions* ». Écossais, âgé de 22 ans, il est aussi un joueur de rugby à stature internationale. Pasteur anglican, il décida de ne pas participer à l'épreuve du 100 mètres, alors qu'il avait une chance égale à celle d'Abrahams, car une des épreuves se tenait un dimanche. Il partira en mission en Chine de 1925 à 1943.

Ces deux héros olympiques hors pair se lièrent d'amitié durant ces jeux. Le beau film « Les Chariots de feu » de Hugh Hudson, en raconte l'histoire et souligne leur engagement respectif atypique.



► La piste et les terrains du stade de la ville permirent de supplanter six records du monde et d'égaliser ou dépasser quinze records olympiques.

Paavo Nurmi, « l'homme-chronomètre »

L'autre grande figure de ces Jeux fut le finlandais Paavo Nurmi. À l'épreuve du 1 500 mètres, il domine tout au long de la course en gardant sa belle avance. Puis une heure plus tard, il gagne le 5 000 mètres! «Homme-chronomètre», il sait maintenir sa foulée régulière et mesure presque mathématiquement le moment où il décroche du groupe. Mais c'est surtout l'épreuve de cross-country qui a contribué à sa légende. Elle eut lieu «*par une chaleur véritablement caniculaire: 45 ° au soleil*», du Stade au pont de Bezons, en plusieurs fois pour atteindre dix kilomètres, avec nombre de sauts d'obstacles. «*Même un chemin creux que les concurrents avaient à emprunter le long de la Seine, constituait une véritable étuve. [...] Sur 38 partants, 23 abandonnèrent. [...] Dès le départ, Nurmi prend la tête avec deux autres adversaires. [...] Il augmentera progressivement son avance, pour franchir victorieusement très frais, la ligne d'arrivée. [...]*» Après 1924, il remportera encore de belles victoires jusqu'à sa reconversion dans l'immobilier au début des années 1930.



► Paavo Nurmi, athlète exceptionnel, rafla pas moins de 5 médailles.



► Eric Lindell remporte le 400 mètres avec 6 à 8 mètres d'avance sur ses concurrents.

Johnny Weismuller, futur Tarzan

Le dernier homme que nous évoquerons est le jeune Américain, Johnny Weismuller, alors âgé de 20 ans, détenteur de quatre médailles olympiques en natation. S'il s'entraîna dans le bassin de Colombes, c'est à Paris qu'il disputa ses compétitions, au Stade nautique des Tourelles. Il s'imposa notamment au 100 mètres nage libre qui confirmait magnifiquement la suprématie du crawl, qui pour la première fois aux Jeux olympiques était employé par tous les concurrents. Sa carrière sera couronnée d'autres titres olympiques et de pas moins de 28 records du monde. Mais ce qui le fera connaître c'est le cinéaste Edgar Rice Burroughs qui l'immortalisa dans le rôle de Tarzan.



► Anglais d'origine juive, Abrahams porte les couleurs du sport face à la montée de l'antisémitisme de l'Entre-deux-guerres.

PARTI SOCIALISTE

Une ville pour tous, une ville Mosaïque.

Colombes est -et a toujours été- une ville rassemblant des populations diverses. C'est la richesse de notre ville que d'être composée d'habitants d'âge, de conditions sociales, d'origines différentes.

Mais encore convient-il de respecter toutes ces diversités...

Récemment a été célébré l'anniversaire du 17 Octobre 1961, date à laquelle a eu lieu en plein Paris et dans les communes alentour un massacre de plusieurs centaines d'Algériens venus manifester pacifiquement. Ces faits ont eu lieu sous la responsabilité du Préfet de police Maurice Papon. Chaque année cette date fait l'objet d'un rassemblement au pont de Bezons, de prises de parole et de dépôts de gerbes. Madame Goueta a refusé d'apporter la contribution matérielle de la Ville -chapiteau, sono-. Il s'agit là d'une attitude sectaire et porteuse de conflits inutiles.

Les faits ont été mis à jour par les historiens et le Président de la République a indiqué en 2012 que «La République reconnaissait avec lucidité la répression sanglante de la manifestation d'Algériens à Paris le 17 Octobre 1961».

Malgré les travaux conduits et les faits révélés, madame Goueta parle -comme l'avait fait Jean Marie Le Pen- de repentance et un membre de son équipe révisé l'histoire en niant tout simplement les faits...

Ces attitudes sont graves et lourdes de conséquence pour l'unité nationale. Nous devons tout faire pour regarder l'histoire en face, y compris s'il s'agit

de comportements inadmissibles de l'État français ou de ses représentants. S'y refuser c'est humilier la mémoire de tous nos compatriotes issus de communautés différentes, et en l'occurrence des quelques 9000 citoyens d'origine algérienne vivant sur le territoire de Colombes.

L'Algérie et la France ont une proximité culturelle et un avenir commun dans le cadre de partenariats économiques renforcés. C'est cette histoire positive qu'il faut écrire, pas celle du repli sectaire et de la méfiance.

De la même manière, et pour favoriser le vivre ensemble dans le respect des lois et des valeurs de la République, il convient de donner suite au projet de construction d'une nouvelle mosquée à Colombes. Or, madame Goueta remet en cause le projet travaillé depuis deux ans sans proposition alternative. C'est une faute. Il faut exiger de tous que les règles républicaines soient respectées, et en premier lieu le principe de laïcité; mais il est de la responsabilité des pouvoirs publics de respecter toutes les communautés et de favoriser les conditions dignes d'exercice du culte.

C'est dans cet équilibre que se construira la société de demain, et non pas sur le rejet. Notre République doit être forte et ouverte. A Colombes le chemin pris n'est, pour l'instant, pas le bon.

Président de groupe : Philippe Sarre. Chantal Barthelemy-Ruiz, Michèle Etcheberry, Fatoumata Sow, Kamel Essaid, Alexis Bachelay.

PARTI COMMUNISTE

Ni Paris ni Levallois, Colombes doit garder son identité propre.

Colombes a une identité liée à son histoire. Dès les années 60, notre ville s'est transformée tout en conservant une zone pavillonnaire parmi les plus importantes de l'Ile-de-France.

Colombes, c'est également 30 % de logements sociaux pour permettre aux Colombiens de rester dans leur ville et peser sur le prix de l'immobilier.

Cette mixité est le fondement d'un vivre ensemble harmonieux et solidaire.

C'est ainsi que depuis 50 ans, notre ville s'est dotée d'équipements sportifs et culturels, répondant aux besoins de ses habitants et des associations colombiennes qui nourrissent la vie locale par leurs activités et engagements.

Des services publics de proximité efficaces et utiles grâce à l'implication d'un personnel communal compétent participent à l'image d'une ville où il fait bon vivre.

Or depuis les dernières élections municipales, nous nous posons une question :

Dans quelle ville madame Goueta et sa majorité veulent nous faire vivre ?

Souvenons-nous ! Entre 2001 et 2008. Les masques étaient tombés, la droite orchestrait un matraquage fiscal, hausse immédiate de 30 % des impôts locaux, aucune construction de logement locatif accessible aux Colombiens et construction d'immeubles de haut standing, baisse des subventions aux associations, mise à mal des services sociaux, baisse des aides sociales, rejet des chômeurs et des plus fragiles.

Aujourd'hui la même politique est de retour, il est important de rappeler que les candidats UMP ont signé une charte d'engagement avant les élections municipales qui prévoyait :

- moins de service public
- répressions envers les plus fragiles
- politique sécuritaire renforcée au détriment des services sociaux.
- vente des logements sociaux

La traduction concrète de cette politique c'est :

Des suppressions de services, des postes de contractuels non renouvelés et des licenciements. Gel des stagiarisations. Des postes non remplacés dans les écoles. Les services à la population réduits avec des menaces sur la pérennité des mairies de quartiers. Les associations dans le collimateur.

En matière de logement, des projets de réhabilitation freinés ou remis en cause. Des projets de constructions de logements sociaux bloqués.

Madame Goueta veut faire de Colombes un nouveau Levallois, avec la volonté de chasser les Colombiens les plus modestes de notre ville.

Nous aurons l'occasion de dresser un tableau plus précis des projets dévastateurs contre notre ville, auxquels nous ne nous résignons pas et les Colombiens non plus.

Des résistances s'organisent, les actions des employés communaux pour défendre leurs conditions de travail et les services publics en attestent, les élus communistes y ont pris leur place et restent à la disposition des Colombiens pour faire barrage à cette politique, conserver une ville pour tous et ouvrir des perspectives pour une véritable politique de gauche.

Président de groupe : Yahia Bouhouicha. Brigitte Gonthier-Maurin, Pacary Patricia, Aïssa Ben Braham.

CITOYENS AUTREMENT

Les 440 signes pour sensibiliser, informer, réveiller l'opinion publique sur les violences faites aux femmes. Il y a des chiffres qui parlent et qui devraient faire écho auprès de chacun de nous pour renforcer les actions d'information, d'accompagnement et inciter les femmes à sortir du silence. En France une femme sur 10 déclare avoir subi des violences conjugales. Une femme meurt tous les 2,5 jours d'homicide au sein du couple. 148 femmes en 2012. 121 en 2013. La journée inter-

nationale du 25 novembre rappelle que ce combat est une priorité de tous les instants. À Colombes, en 2011, une convention a été signée avec l'association Escalé et les villes de la Boucle Nord pour un partenariat sur le logement de ces femmes qui ont besoin de changer de ville pour se protéger. Nous souhaitons que ce travail se poursuive... Suite sur <http://citoyensautrement.blogspot.fr>

Véronique Monge

EUROPE ÉCOLOGIE LES VERTS

17 octobre 1961: pour que la mémoire se souvienne! 53 ans nous séparent de cette date. N. Gouéta a refusé de soutenir la commémoration de la répression policière du 17 octobre 1961. Pourtant, la transmission aux nouvelles générations issues ou non de l'immigration est un devoir collectif. Œuvrer contre l'oubli, c'est faire vivre la dignité. Et c'est bien aux autorités

politiques de donner du sens à ces événements dramatiques, de lutter pour un présent et un avenir apaisés, à Colombes et ailleurs. En ces temps de montée des extrêmes, N. Goueta vient de perdre une bonne occasion. Dommage.

La tribune complète sur : <http://vertscolombes.fr/spip.php?article1041>

Patrick Chaimovitch 06 17 82 54 93.

UMP, UDI, MODEM, NON INSCRITS

Organisation territoriale : improvisation et cuisine électoraliste

Alors que les collectivités locales vont subir de plein fouet les baisses de dotations de l'État, elles doivent en plus faire face à un manque de lisibilité totale de l'action du gouvernement. Plutôt que de proposer sérieusement une réforme de l'organisation territoriale, le gouvernement improvise, fait des annonces sur le « choc de simplification », propose tout et son contraire. Ce manque de clarté se fait au détriment de l'efficacité et du bon fonctionnement de la démocratie. En témoigne le cas des futures élections départementales et de la Métropole du Grand Paris.

Pas moins de 3 changements de calendriers ont été imposés sous la mandature de F. Hollande pour un seul et même scrutin, celui des élections cantonales, renommées élections départementales. Prévues initialement en mars 2014, elles ont été repoussées en mars 2015, puis reportées en décembre 2015 pour revenir en mars 2016 comme vient de l'annoncer M. Valls ! On espère que le calendrier va enfin rester fixe mais personne ne sait dire comment doivent être gérés les comptes de campagne d'un candidat, qui devraient démarrer un an avant la date de l'élection...

Un nouveau scrutin a été inventé à cette occasion : le scrutin binominal à 2 tours, soit l'élection d'un homme et d'une femme, élus ensemble mais qui exerceront indépendamment l'un de l'autre leur mandat dans le même canton. Bel exemple de simplification !

Un soigneux redécoupage des cantons a également été opéré afin, officiellement de réduire leur nombre, mais surtout de coller au plus près des objectifs électoraux du PS ; bien que ces derniers soient de plus en plus sombres au regard de la défiance exprimée par les Français. Ce redécoupage qui ressemble davantage à un charcutage imposé par le PS fait l'unanimité contre lui. La majorité des conseils généraux a voté contre, le Sénat (à majorité de gauche avant septembre) l'a rejeté, le PS seul l'a voté à l'Assemblée Nationale, et plus de 2 000 recours ont été déposés auprès du Conseil d'État.

Hélas, **l'improvisation ne s'arrête pas là**. En effet les candidates et candidats aux élections départementales vont se présenter devant les électeurs alors que **les compétences du département ne sont pas définies !** Ces compétences sont pourtant loin d'être mineures. Le département est aujourd'hui la collectivité chargée de la solidarité. Son action concerne l'enfance, les personnes handicapées, les personnes âgées, les aides sociales (RSA). Le département est en charge également de la construction et de l'entretien des collèges, ainsi que de la voirie et de l'équipement. Après avoir annoncé, en janvier 2014, à grand renfort de communication, la suppression du département, F. Hollande fait à nouveau marche arrière et propose un département à 3 vitesses qui **pourrait disparaître en 2020 selon les cas !** Notons au passage que le coût moyen d'un changement de nom d'un conseil général en conseil départemental est estimé

à 1,3 million €. Et qu'il y aura davantage d'élus départementaux (+4 %). Tout cela dans quels buts ? Tenez vous bien, le rôle du département serait modulable selon qu'il existe ou non une métropole et des intercommunalités ! Dans les départements où l'actuel Conseil Général se trouve en concurrence avec une métropole, la fusion des 2 structures pourraient être retenue. Peu de cas sont concernés. Lorsque le département compte des intercommunalités fortes, ses compétences pourraient être assumées par une fédération d'intercommunalités. Et dans les départements ruraux, le conseil départemental serait maintenu. Voilà où l'on arrive quand on ne possède ni vision, ni courage politique et que l'on improvise en permanence sans garder un cap.

La Métropole du Grand Paris n'échappe pas à cette improvisation générale, alors que sa naissance est toujours prévue pour le 1er janvier 2016. On comprend les difficultés du citoyen à suivre les méandres de cette loi dont l'objectif initial est purement partisan : assurer la main mise du PS sur la métropole. L'enjeu est pourtant de taille et mériterait de dépasser un cercle d'initiés. Instituée par la loi du 27 janvier 2014, la Métropole regroupera la capitale et les 3 départements de la petite couronne : Hauts de Seine, Seine-Saint-Denis et Val-de-Marne soit 6,7 millions d'habitants concernés. La Métropole aurait toutes les compétences en matière d'urbanisme et de logement, compétences qui sont attribuées aux Maires jusqu'à présent.

La loi prévoyait une forte intégration de la fiscalité (transfert de la cotisation des entreprises) et de l'urbanisme (mise en place d'un PLU métropolitain). Cette vision n'est pas la nôtre, ni celle de la majorité des élus du comité de pilotage dont fait partie Nicole Goueta. Ils ont manifesté auprès du gouvernement leur volonté de **préserver les pouvoirs des communes et des territoires** qui remplaceront les intercommunalités actuelles. Dans un récent discours, à Créteil, M. Valls a promis de prendre en compte cet avis. La loi devrait être révisée par le Sénat en janvier 2015 et les amendements proposés à l'Assemblée Nationale. Mais les parlementaires socialistes ne semblent pas prêts à suivre l'avis du gouvernement et continuent de défendre une vision contraignante et intégrée de la Métropole qui éloignerait les citoyens de la gestion des territoires.

Présidente de groupe : Caroline Coblentz
Nicole Goueta, Jean-Paul Bolufer, Rémi Noual, Leila Leghmar, Bernadette Samama, Pierre Nicot, Samuel Métias, Marie-Lise Vallée, Amélie Delattre, Nora Djellab, Karim El Bachtany, Anne Bourdu, Yves Pique, Nadia Frontigny, Sébastien Perrotel, Rachid Chaker, Hervé Hemonet, Eddy Elmaleh, Tarek Wehbe Gwenola de la Seiglière, Véronique Vignon, Mohamed Regragui, Antoine Moukarzel, Yvonne Périchon, Jean Lorrain, Diane de Longueville, Alexandre Giudicelli, Danièle Skenazi, Soazig Hubert, Rachid Beljoudi, Gaëlle Moncomble, Arnold Bauer, Marie-Claude Bourgeot, Anne Sloukgi, Ludovic Arnould, Sabrina Mebarki, Mickaël Thine, Patricia Koutenay, Michel Mome, Touria Hadj Kacem.

Bienvenue à nos nouveaux petits Colombiens

Nora ABCHICHE, Cyrus ABONYI, Malak ABRHAÏCHE, Jalya AGUDZE, Kalis AGUDZE, Imrane AIT IFLACH, Noham AKMOUSSI, Laya AL OTHMAN AL RAGHEB, Liham ALEXIS, Aden AOUIZIR, Ines ARI, Fouad-Amir ATHMANI, Mohamed-Adem ATTALLAH, Nourhan AZROUR, Daro BADIANE, Maïssa BAKHOUCHE, Angie BARRUERO, Mayra BATOBA, Naila BELDJILALI, Yasmine BELHADJ, Selyan BELMILOUD, Djibrille BEN MOUSSA, Hamza-Islem BENCHERIF MADANI, Ibrahim BENEDDINE, Aalaa BENZMAM, Louisa BERTET, Jazley BERTRAND, Mellina BESSAFI, Justin BESSAU, Matisse BILUAKA MUSILA, Naël BOLUS, Flora BONNICHON, Mathis BOUDAUD, Haroun BOUGHNIM, Nicolas BOULET, Saja BOUMBA, Oumayma BRAHAM, Amjed BRAHMI, Inès BRICHNI, Mouhamad CAMARA, Kelviyn CANTAIS, Ismaïl CHAGNEAUD, Dahlia CHALAL, Manon CHAPUT, Julien CHAUMERLIAC BOSQUET, Myla CHAYEHOI, Kaouthar CHEBBOUR, Isaac CHEVALIER, Louane CHEVALIER, Yasmine CHIHA, Faoura CISSÉ, Marin CLEMENT, Hugo COMBELAS, Rafael CORDOBA LORENTE COTTEREAU, Adrien COSTACHE, Camille COUSIN, Marthe DANIEL, Adrian DANU, Emeline DE BIYONG, Samuel DECROOS, Eliott DEL CAMPO, Théophile DELCOUR, Marie DELOYE, Sacha DIVOUX SIGNORET, Ilan DJADEL, Soraya DJALLALI, Adèle EDMONT, Inaya EHRHART, Soulayaman EL WADAA, Léa ERNY JANGOT, Andréa ESPINASSE, Yazid EZZAKI, Is-Haaq FERRAH, Sarah FERRAOUN, Sacha FORDER SCHLEMER, Rihem FORTRIE, Mila FRANÇOIS, Léo FRÉMIOT, Hannah GHERNAOUT, Jenna GHINANI, Yara GHOLAMPOOR, Maxime GITZINGER, Kaïssa GNAGNE, Louis GOBILLARD, Eydan GOMES FORTES, Salma GRISSA, Yacine GUECHACHE, Lilya HABERKORN, Ahmed HACHLAF, Marin HADDOUCHE, Assil HAMANA, Lina HARDY WITZ, Enzo HUTINET, Soumaya ID-MOUSSA, Zakaria JAABAR, Milan JAMMI, Erwan JEAN, Lucas JOVET, Loenn JUIGNET BOUCHER, Hana KACPRZAK, Alima KALOGA, Nathanaël KANTENG, Badis KASMI, Marwa KHAI, Inayah KIMBENI, Lahoucine LACHGAR, Amani LAHOUEAT, Iyad LALYS ANEOUAR, Lorelei LARDIÈRE, Camille LAUNAY, Angéline LEMAIRE, Ela LEON, Quentin LUCAS, Wael MAI, Mohamed MALHA, Nicolas MARCHAL, Nassim MAZOUZ, Yamina M'BAREK, Abdellah MEHDAOUI, Massinissa MELLOUL, Elsa MICHELOZZI, Alexis MINA DOUVILLE de FRANSSU, Noé, Unai MISPIRATCEGUY, Miyaadi MOHAMED NOUROU, Meriem MOHAMMEDI, Maya MOREAU, Dorian MORISSEAU, Lilianna MORISSEAU, Chahine MOUCHK, Nolan MOUVAULT, Shania NAGESWARAN, Sharlina NAGESWARAN, Inès NAHI, Yassine NAIT OUBELLA, Abdullah NAÏT-TAGER, Isaac NARAINEN PEROU, Shaym-Shango NZUZI IKOZA, Gökhan OKCU, Itsuki OKUMURA, Arthur OLLIVIER, Nizar RACHDI, Akshay RASIKARAN, Marwa RICH, Samuel RIPPOL JUD, Rebecca ROBERT NELSON, Alice ROBIN, Marius ROUGET de CONIGLIANO, Leïna ROUIDJEL, Anaïs RUELLE, Samuel SANCHEZ GRÉGOIRE, Oumou SANOGO, Nourane SEBAI, Raffael SELIM, Laarbi SELMANE, Awany SILLA, Tikida SILLA, Zeynab SILLA, Ibrahima SILLAH, Nathan SIMON, Souleymane SOUKOUNA, Ismaël TAMHOURT, Kate TEGUE TCHINDA, Lina THAIFA, Aarush THEVATHAS NAVARATNAM, Cassiopée VOILLEMEN FEDELI, Mark VOINEA, Raphaël VUE, Yvan WU, Adem ZAKARIA, Mohamed ZELBOUNI, Isac ZERDOUMI, Wissal ZIKI, Zakaria ZITOUT.

Ils se sont mariés

Faouzi AYACHI et Khadouja BOUKTHIR, Alexandre AYISSI MENYENGUE et Olivia BEMBA, Bill BASSENE et Sylvana EHEMBA, Mathias BEL-LIER et Isabelle NONY, Thierry BOURC'HIS et Françoise HECQUET, Frédéric DA SILVA et Virginie CAUQUELIN, Mohamed FARHATI et Fatna BAMANSOR, Sofiane GANA et Sonia AGAOUA, Karim HAGUA et Yamna TEMMACHE, Madani IDDIR et Soraya CHEIKH, Jamil KATTOUA et Sarah HANNACHI, Mathieu LAVILLE et Jennifer YEMEY, Drébli MADOU et Sandrie DOSSOU, Thevathas MAYURAN et Yuneke KUMARA NORMAN, Sylvain MEUNIER-COLIN et Florence PERRIER, Guillaume N'DIAYE-SAJOUX et Alloublo KOFFI, Anis OUAMANI et Chadia CHAR-FEDDINE, Antoine PAPELARD et Marie LEMERY, Olivier SCANU et Claire MAURY, Allan TEIXEIRA et Océane CORINO, Patrick THOMAS et Nadine POUJOL.

Ils nous ont quittés

Simone ANDRÉ ép. GOLDSTEIN, Odete BARBIER ép. VANHOOVE, Jacqueline BASSOMPIERRE ép. DE BRY, Rosa BEDECHIAN ép. BENHAIM, Ouahiba BENDALI-BRAHAM ép. ZEMIRLINE, Suzanne BIENAIMÉ ép. RANTY, Micheline BILHAUT ép. ANGELONI, Claude BOUGON, Madeleine BOURGEOIS, Jean-Michel BULOT, Jacques CASTELLO, Stéphane CHISLARD, Geneviève DEKKER-LEPRINCE ép. LANFRANCHI, Romain EVRARD, Rabah FEÏTA, Jeannine FERRAGUTI ép. TOQUÉ, Juliette FOURMANN, Paulette GENDRE, Mikael HAGOPIAN, Gisèle HARIVEL ép. GAUTIER, Roger HASLÉ, Marguerite HOCQUETTE ép. DEROME, Henriette IMBAULT ép. GUILLOUX, Emilienne JEAN VINCENT ép. RUEL, Jibril KERTOUBI, John KWABENAN, André LAGORCE, Bernardine LEBRUN ép. BRIET, Marie-Thérèse LECRUX ép. VALDIVIESO, Myriam MERLETTO ép. MIR, Christiane MÉTIVIER ép. DILIS, Fernand MOISDON, Claude NOVEL-CATTIN, Elisabeth ORTOLI ép. MALGOIRE, Simone PAVIET-GERMANOZ, Fernand PETIER, Marie PLAISANT, Yvette RICHARD ép. PLESSIS, Micheline RIVAUX ép. LE THIEISS, Emmanuel ROYER, Maurice SIVAUT, Sihem SRHIRI, Léontine TOUVENOT ép. MAIRRÉ, Ezio VESCHETTI, Louis VIDAL, Lucienne WALZER ép. RUSSILLY.

► Les élus à votre écoute

Nicole GOUETA	01 47 60 82 33	Maire
Caroline COBLENTZ	01 47 60 82 48	<i>1^{re} adjointe.</i>
Jean-Paul BOLUFER	01 47 60 82 57	<i>Logement, Habitat, Développement Économique, Emploi.</i>
Rémi NOUAL	01 70 72 18 09	<i>Affaires générales, Affaires juridiques, Sécurité, Assemblée municipale, Relations internationales</i>
Leila LEGHMARA	01 70 72 18 09	<i>Finances, Certification des comptes.</i>
Bernadette SAMAMA	01 47 60 81 65	<i>Affaires scolaires, Enfance, Centres de Loisirs, Centres de Vacances, Relations Établissement du 2^e degré.</i>
Pierre NICOT	01 47 60 82 57	<i>Famille (Petite Enfance, Intergénérationnel).</i>
Samuel METIAS	01 47 60 81 65	<i>Culture et Patrimoine Historique.</i>
Marie-Lise VALLEE	01 70 72 18 09	<i>Développement durable, Propreté, Espaces Verts.</i>
Amélie DELATTRE	01 70 72 18 09	<i>Ressources Humaines.</i>
Nora DJELLAB	01 70 72 18 09	<i>Urbanisme, Grand Paris.</i>
Karim EL BACHTANY	01 47 60 82 57	<i>Affaires sociales, Cohésion sociale, Dépendances, Santé.</i>
Anne BOURDU	01 47 60 81 65	<i>Nouvelles technologies, Environnement numérique, THD 92, Handicap.</i>
Yves PIQUE	01 47 60 81 65	<i>Maison du droit, Ecologie urbaine.</i>
Nadia FRONTIGNY	01 47 60 82 57	<i>Travaux, Bâtiment, Voirie, Assainissement, Commission d'appel d'offres.</i>
Sébastien PERROTEL	01 47 60 82 57	<i>Démocratie locale, Citoyenneté.</i>
Rachid CHAKER	01 70 72 18 09	<i>Jeunesse et Sports.</i>
Hervé HEMONET	01 47 60 81 65	<i>Vie associative.</i>
		<i>Circulation, Stationnement, Transports.</i>

Pour contacter les élus par mail, utilisez cette adresse en insérant le nom de la personne concernée : nom.prenom@mairie-colombes.fr

Colombes le Mag magazine de la ville de Colombes

Directeur de la publication : Nicole Goueta
Rédactrice en chef : Laura Dejardin
Journaliste : Nicolas Lemâle
Responsable du service photos : Corinne Sénécat
Conception : Plus que les mots
Mise en page : Morgan Noguellou
Ont collaboré à ce numéro : Françoise Mel, Alex Bonnemaison, Valérie Dubois, Xavier De Torres
Régie publicitaire : CMP Espace multi-services 01 64 62 26 00
Impression : Desbouis-Gresil, partenaire certifié Imprim'Vert.
Tirage : 40 000 exemplaires
Dépôt légal à parution

En cas de non distribution du journal, veuillez contacter Christophe au 01 47 60 80 68

Vos mairies de proximité

Aragon

20, place Louis Aragon - Tél. : 01 41 19 49 80
Lundi : 13h30-17h30
Mardi : 9h-12h et 13h30-18h30
Mercredi, jeudi et vendredi : 9h-12h et 13h30-17h30

Europe

34, avenue de l'Europe - Tél. : 01 41 19 43 70
Lundi : 13h30-18h30
Mardi au vendredi : 9h-12h et 13h30-17h30

Wiener

19, rue Jean Wiener - Tél. : 01 41 19 49 60
Lundi : 13h30-17h30
Mardi, jeudi et vendredi : 9h-12h et 13h30-17h30
Mercredi : 9h-12h et 13h30-18h30
Samedi : 9h-12h

Fossés-Jean/Stade

107, avenue de Stalingrad
Tél. : 01 41 19 48 70
Lundi : 13h30-17h30
Mardi, mercredi et vendredi : 9h-12h et 13h30-17h30
Jeudi : 9h-12h et 13h30-18h30
Samedi : 9h-12h

Vos conseillers généraux sur rendez-vous

Nicole Goueta, (canton sud) vous reçoit sur rendez-vous
01 47 60 80 00.

Bernard Lucas, (canton nord-ouest) vous reçoit sur rendez-vous à la mairie de quartier du Petit-Colombes, place Aragon
01 47 29 32 20.

Michèle Fritsch, (canton nord-est) vous reçoit sur rendez-vous
01 47 29 31 24.

Vos parlementaires à votre écoute

Roger Karoutchi, sénateur des Hauts-de-Seine,
r.karoutchi@senat.fr

Isabelle Debré, sénatrice des Hauts-de-Seine, i.debre@senat.fr

Alexis Bachelay, député des Hauts-de-Seine,
01 47 99 53 75, abachelay@assemblee-nationale.fr

Sébastien Pietrasanta, député des Hauts-de-Seine,
01 47 33 77 43, spietrasanta@assemblee-nationale.fr

Gestion urbaine de proximité

Un dysfonctionnement à signaler, une réponse à obtenir ?
Contactez la Gup : 0800 88 13 81
Par mail : gup@mairie-colombes.fr

Propreté

Un numéro vert unique dédié aux questions de propreté est à votre disposition : 0 800 892 700

Urgences

Commissariat 01 56 05 80 20
Police municipale 01 47 60 41 48

Santé publique

Service Hygiène Santé (contrôles sanitaires) :

20-22 rue Arago, ouverture au public du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h30 uniquement sur rendez-vous.

Centre municipal de santé : 01 42 42 41 48

267 bis rue des Gros-Grès. Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 19h, le samedi de 8h30 à 12h.

Service Prévention santé : 01 47 60 80 26

549 rue Gabriel-Péri. Ouverture du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h.

Hôpital Louis-Mourier : 178 rue des Renouillers
01 47 60 61 62.

Pharmacies de garde du mois d'octobre

Dimanche 9 novembre - Pharmacie Guillon
33 avenue de l'Europe - 01 42 42 96 60

Mardi 11 novembre - Pharmacie Marceau
52 avenue de Stalingrad - 01 42 42 29 68

Dimanche 16 novembre - Pharmacie Cosson
16 rue Pierre-Brossolette - 01 42 42 09 58

Dimanche 23 novembre - Pharmacie David
71 rue Gabriel-Péri - 01 47 81 16 90

Dimanche 30 novembre - Pharmacie Lechappellain
156 rue des Voies du Bois - 01 42 42 06 99

Conseil Municipal

La prochaine séance aura lieu le jeudi 13 novembre à l'hôtel de ville.

Hôtel de Ville

Place de la République - Tél. : 01 47 60 80 00

Horaires :

Du lundi au vendredi de 8h30 à 17h30 et le samedi de 9h à 12h.

VOUS SOUHAITEZ VENDRE

Pour un mandat exclusif confié à une des 7 agences :

- Un seul interlocuteur pour votre projet
- Commercialisation de votre bien par toutes les agences partenaires
- Plus de 25 collaborateurs à votre service dans la ville de Colombes

VOUS SOUHAITEZ ACHETER

Bénéficiez des avantages suivants :

- Un accès à plus de 100 mandats exclusifs
- Une assistance personnalisée
- Une optimisation de votre recherche



28, avenue de l'Agent Sarre
Colombes

01 47 82 21 21
immopro@wanadoo.fr
www.immopro92.com



4, avenue Henri Barbusse
Colombes

01 47 86 68 68
colombes@connexion-immo92.com
www.connexion-immobilier.com



6, Place du Général Leclerc
Colombes

01 42 42 25 62
colombes@laforet.com
www.laforet-colombes.com



25 ter, rue Gabriel Péri
Colombes

01 47 80 21 00
beaurepaire@century21.fr
www.century21beaurepaire.com



8, avenue Henri Barbusse
Colombes

01 47 80 24 64
alescoimmo@yahoo.fr
www.alescoimmobilier-colombes.com



27, avenue Henri Barbusse
Colombes

01 47 84 60 60
agence.montquartier@wanadoo.fr
www.montquartier-colombes.com



87, rue du Bournard
Colombes

01 55 66 09 09
colombes@guyhoquet.com
www.guy-hoquet.com

Le saviez-vous ?
7 AGENCES
de votre ville
unissent leurs forces de vente !!



L'AMEPI est un outil de diffusion des biens en exclusivité entre professionnels utilisateurs